

www.hama.com

hama®

Hama GmbH & Co KG
Postfach 80
86651 Monheim/Germany
Tel. +49 (0)9091/502-0
Fax +49 (0)9091/502-274
hama@hama.de
www.hama.com

hama®

00055453 V2



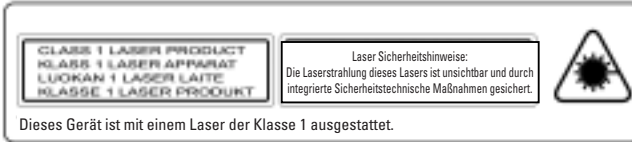
MP3 Stereo-Anlage

MP3 stereo system

chaîne stéréo MP3

D Bedienungsanleitung

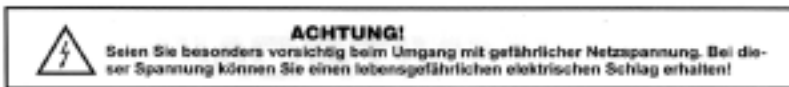
ACHTUNG: Produkt beinhaltet Laserstrahlung der Klasse 1



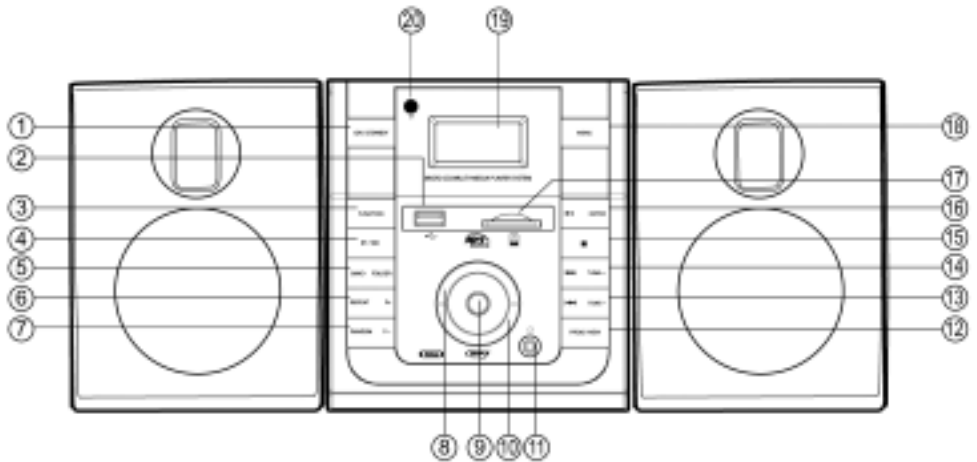
Achten Sie **unbedingt** darauf, **nicht** in den Laserstrahl zu blicken.

Sicherheitshinweise

- Bringen Sie das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Verbindung.
- Vermeiden Sie einen Aufstellort mit Staub oder extremer Hitze.
- Decken Sie die Kühlschlitze im Gehäuse nicht ab und sorgen Sie für ausreichende Belüftung.
- Verwenden Sie zum Anschluss des Gerätes eine geeignete 230V/50Hz Steckdose mit Schutzleiter.
- Schließen Sie das Gerät in keinem Fall an andere Spannungen an.
- Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn das Gerät für längere Zeit nicht genutzt wird.
- Das Öffnen des Gerätes zu Servicezwecken ist nur qualifiziertem Fachpersonal gestattet.
- Das Gerät sollte vor Spritzwasser und direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden.
- Stellen Sie keine Flüssigkeitsbehälter, die leicht umfallen können, auf dem Gerät oder in dessen Nähe ab.
- Falls doch einmal Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangen sollte, sofort Netzstecker ziehen.
- Überprüfen Sie das Gerät und die Netzleitung in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen.
- Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen! Fassen Sie dazu den Netzstecker an der Grifffläche an. Ziehen Sie niemals an der Netzleitung!
- Achten Sie darauf, dass die Netzleitung nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden kann.
- Setzen Sie das Gerät nicht starken Vibrationen oder Stößen aus.



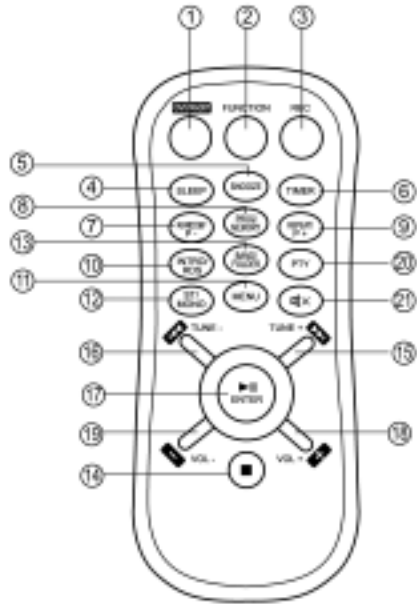
BEDIENELEMENTE



1. **ON/STANDBY** (Ein/Aus) Schalter
2. **USB** Slot zum Anschluss eines USB-Speichers oder Kartenlesers.
3. **FUNCTION** Schalter zum Wählen der Wiedergabe von CD, USB, SD/MMC oder Radio
4. **MO/ST** Schalter zur Auswahl der Mono/Stereo Wiedergabe während der FM-Radio Wiedergabe oder zum löschen des aktuell wiedergegebenen Titels (USB/SD/MMC-Wiedergabe)
5. **BAND/FOLDER** Schalter zur Wahl des FM oder AM-Bands im Radio-Modus oder zur Auswahl des Verzeichnisses bei der Wiedergabe von USB oder SD/MMC.
6. **REPEAT/P+** Schalter um die Wiederholfunktion (CD/USB/SD/MMC-Wiedergabe) oder die programmierten Stationen (Radio) zu wählen.
7. **RANDOM/P-** Schalter um die Zufallswiedergabe (CD/USB/SD/MMC-Wiedergabe) oder die programmierten Stationen (Radio) zu wählen.
8. **VOL+** Schalter um die Lautstärke zu erhöhen.
9. **MUTE** Schalter zur Stummschaltung.
10. **VOL-** Schalter um die Lautstärke zu verringern.
11. Kopfhörer-Anschluss.
12. **PROG/MEM** Schalter zur Programmierten Wiedergabe (CD/USB/SD/MMC-Wiedergabe) oder zur Programmierung der Radiostationen.
13. **⏮ TUNE-** Schalter zum Zurückspulen / zur Wahl des vorherigen Titels (CD/USB/SD/MMC-Wiedergabe) oder zur Sendersuche (Radio).
14. **⏭ TUNE+** Schalter zum Vorspulen / zur Wahl des nächsten Titels (CD/USB/SD/MMC-Wiedergabe) oder zur Sendersuche (Radio).
15. **■** Schalter zum Stoppen der Wiedergabe (CD/USB/SD/MMC-Wiedergabe).
16. **▶|| ENTER** Schalter zum Starten oder Pausieren der Wiedergabe oder zur Bestätigung einer Eingabe.
17. **SD/MMC** Karten Slot für SD/MMC Speicherkarten.
18. **MENU** Schalter um den Menü-Modus aufzurufen.
19. LCD Display.
20. Infrarot-Empfänger.

FERNBEDIENUNG

1. **ON/STANDBY** - Ein-/Ausschalter
2. **FUNCTION** - zum Wählen der Wiedergabe von CD, USB, SD/MMC oder Radio
3. **REC** – zum Starten der Aufnahme
4. **SLEEP** – zum Aktivieren des Sleep-Modus und Wahl der Sleep-Modus Ausschaltzeit, 120 ,90, 60, 45, 30, 15, 05, OFF (deaktiviert)
5. **SNOOZE** – zum Aktivieren der Snooze-Funktion falls der automatische Einschalt-Timer das Gerät eingeschaltet hat. Mit dieser Funktion schaltet sich das Gerät für 7 Min aus und wird danach automatisch wieder eingeschaltet.
6. **TIMER** – zum aktivieren und deaktivieren des Ein-/Ausschalt Timers.
7. **RANDOM/P** - - um die Zufallswiedergabe (CD/USB/SD/MMC-Wiedergabe) oder die programmierten Stationen (Radio) zu wählen.
8. **PROG/MEMORY** - zur Programmieren Wiedergabe (CD/USB/SD/MMC-Wiedergabe) oder zur Programmierung der Radiostationen.
9. **REPEAT/P+** - um die Wiederholfunktion (CD/USB/SD/MMC-Wiedergabe) oder die programmierten Stationen (Radio) zu wählen.
10. **INTRO/RDS** – zum Aktivieren und Deaktivieren der Intro-Funktion (CD/USB/SD/MMC-Wiedergabe), alle Titel werden der Reihe nach für ca. 10 Sekunden angespielt, oder Anzeige der verschiedenen RDS-Radio Informationen (falls vom Sender ausgestrahlt) wie Frequenz, Stations-Name, Programm-Typ, etc. während der Radio-Wiedergabe.
11. **MENU** - um den Menü-Modus aufzurufen.
12. **ST/MONO** - zur Auswahl der Mono/Stereo Wiedergabe während der FM-Radio Wiedergabe oder zum löschen des aktuell wiedergegebenen Titels (USB/SD/MMC-Wiedergabe).
13. **BAND/FOLDER** - zur Wahl des FM oder AM-Bands im Radio-Modus oder zur Auswahl des Verzeichnisses bei der Wiedergabe von USB oder SD/MMC.
14. **■** zum Stoppen der Wiedergabe (CD/USB/SD/MMC-Wiedergabe).
15. **⏮ TUNE+** - zum Vorspulen / zur Wahl des nächsten Titels (CD/USB/SD/MMC-Wiedergabe) oder zur Sendersuche (Radio).
16. **⏮ TUNE-** - zum Zurückspulen / zur Wahl des vorherigen Titels (CD/USB/SD/MMC-Wiedergabe) oder zur Sendersuche (Radio).
17. **▶|| ENTER** - zum Starten oder Pausieren der Wiedergabe oder zur Bestätigung einer Eingabe.
18. **VOL+** - um die Lautstärke zu erhöhen.
19. **VOL-** - um die Lautstärke zu verringern.
20. **PTY** – (Program Type) zur Wahl des gewünschten Radio-Programms nach Sparte, z.B. Pop, News, Classic, etc.
21. **■X** Mute-Taste zur Stummschaltung.



Bedienung

• Einschalten des Gerätes

1. Nachdem das Gerät mit Strom versorgt wird, wird im Display die Uhr angezeigt. Das Gerät befindet sich nun im Stand-By Modus.
2. Drücken Sie die **ON/STANDBY** Taste an dem Gerät oder der Fernbedienung um das Gerät einzuschalten. Die Anzeige „HELLO“ erscheint nun für einige Sekunden auf dem Display und das Gerät wird zum letzten gewählten Modus schalten (bzw. beim ersten Einschalten zur CD-Wiedergabe).

• Menü Einstellungen

1. Drücken Sie die **MENU**-Taste um in den Menü-Modus zu gelangen.
2. Hier können Sie folgende Einstellungen vornehmen:
 - CLOCK** – Einstellen der Uhrzeit
 - TIMER** – Einstellen des Ein-/Ausschalt-Timers (automatisches Ein-/Ausschalten des Gerätes zu einer bestimmten Uhrzeit)
 - BASS** – Bass-Verstärkung Ein-/Ausschalten
 - EQ** – Wahl des Equalizer-Modus (FLAT / JAZZ / POP / ROCK / CLASSIC)
 - ID3** – Ein-/Ausschalten der ID3-Tag Anzeige (nur MP3)
 - RECORD** – Aufnahme auf USB (REC USB) oder auf SD/MMC-Karte (REC CARD)
3. Drücken Sie mehrmals die **MENU**-Taste bis die gewünschte Funktion angezeigt wird.
4. Mit der **▶|| ENTER** Taste aktivieren Sie die jeweiligen Einstellungen.
5. Zum Ändern der Einstellungen, drücken Sie nun **▶▶ TUNE+** oder **◀◀ TUNE-**.
6. Durch Drücken der **▶|| ENTER** Taste werden die geänderten Einstellungen gespeichert.

• Einstellen der Uhrzeit

1. Drücken Sie die **MENU**-Taste bis die Einstellung „CLOCK“ angezeigt wird.
2. Aktivieren Sie das Menü durch Drücken der **▶|| ENTER** Taste.
3. Jetzt wird die aktuell eingestellte Uhrzeit angezeigt und die Stunden-Anzeige blinkt.
4. Drücken Sie die **▶▶** oder **◀◀** Taste um die Stunden einzustellen.
5. Drücken Sie die **▶|| ENTER** Taste um die Eingabe zu speichern und die Minuten einzustellen. Die Minuten-Anzeige blinkt nun.
6. Drücken Sie die **▶▶** oder **◀◀** Taste um die Minuten einzustellen.
7. Um die gewählte Uhrzeit zu speichern und das Menü zu verlassen, drücken Sie bitte die **▶|| ENTER** Taste.

• Einstellen des Timers (automatisches Ein-/Ausschalten)

1. Drücken Sie die **MENU**-Taste bis die Einstellung „TIMER“ angezeigt wird.
2. Aktivieren Sie das Timer-Menü durch Drücken der **▶|| ENTER** Taste.
3. Drücken Sie die Tasten **▶▶** oder **◀◀** bis „ON TIME“ (Einschaltzeit) angezeigt wird.
4. Aktivieren Sie das **ON TIME** Menü durch Drücken der **▶|| ENTER** Taste.
5. Jetzt wird die aktuell eingestellte Einschaltzeit angezeigt und die Stunden-Anzeige blinkt.
6. Drücken Sie die **▶▶** oder **◀◀** Taste um die Stunden einzustellen.
7. Drücken Sie die **▶|| ENTER** Taste um die Eingabe zu speichern und die Minuten einzustellen. Die Minuten-Anzeige blinkt nun.
8. Drücken Sie die **▶▶** oder **◀◀** Taste um die Minuten einzustellen.
9. Mit der **▶|| ENTER** Taste speichern Sie nun die Einschaltzeit und beenden die Einschalt-Timer Einstellung.
10. Um die automatische Ausschaltzeit einzustellen, drücken Sie die Tasten **▶▶** oder **◀◀** bis die Anzeige „OFF TIME“ (Ausschaltzeit) erscheint.
11. Aktivieren Sie das **OFF TIME** Menü durch Drücken der **▶|| ENTER** Taste.
12. Wiederholen Sie die Punkte 5 bis 9 um die Ausschaltzeit einzustellen.

• Einstellen des Equalizers

1. Drücken Sie die **MENU**-Taste bis die Einstellung „EQ“ angezeigt wird.
2. Aktivieren Sie das Equalizer-Menü durch Drücken der **▶|| ENTER** Taste.
3. Jetzt wird die aktuelle Einstellung angezeigt. Drücken Sie die Tasten **▶||** oder **◀◀◀** bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird. Während einer Wiedergabe können Sie nun die Unterschiedlichen Effekte hören. Folgende Effekte können gewählt werden: **FLAT**, **JAZZ**, **POP**, **ROCK**, **CLASSIC**.
4. Drücken Sie die **▶|| ENTER** Taste um die Einstellung zu speichern und das Menü zu verlassen.
5. Im Display wird nun **EQ** angezeigt (außer bei der Einstellung **FLAT**).

• Aktivieren der Bass-Verstärkung

1. Drücken Sie die **MENU**-Taste bis die Einstellung „BASS“ angezeigt wird.
2. Aktivieren Sie das BASS-Menü durch Drücken der **▶|| ENTER** Taste.
3. Jetzt wird die aktuelle Einstellung angezeigt. Drücken Sie die Tasten **▶||** oder **◀◀◀** bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird. Folgende Einstellungen können gewählt werden: **BASS ON** (Bass-Verstärkung einschalten) oder **BASS OFF** (Bass-Verstärkung ausschalten).
4. Drücken Sie die **▶|| ENTER** Taste um die Einstellung zu speichern und das Menü zu verlassen.
5. Falls die Bass-Verstärkung eingeschaltet wurde, wird im Display nun **BASS** angezeigt.

• Einstellen der ID3 Anzeige

1. Drücken Sie die **MENU**-Taste bis die Einstellung „ID3“ angezeigt wird.
2. Aktivieren Sie das ID3-Menü durch Drücken der **▶|| ENTER** Taste.
3. Jetzt wird die aktuelle Einstellung angezeigt. Drücken Sie die Tasten **▶||** oder **◀◀◀** bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird. Folgende Einstellungen können gewählt werden: **ID3 ON** (ID3 Informationen werden angezeigt), **ID3 OFF** (ID3 Informationen werden nicht angezeigt).
4. Drücken Sie die **▶|| ENTER** Taste um die Einstellung zu speichern und das Menü zu verlassen.
5. Falls die ID3-Anzeige eingeschaltet wurde, werden diese während der MP3 Wiedergabe im Display angezeigt.

• Einstellen des Aufnahme-Speicherortes

1. Drücken Sie die **MENU**-Taste bis die Einstellung „RECORD“ angezeigt wird.
2. Aktivieren Sie das RECORD-Menü durch Drücken der **▶|| ENTER** Taste.
3. Jetzt wird die aktuelle Einstellung angezeigt. Drücken Sie die Tasten **▶||** oder **◀◀◀** bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird. Folgende Einstellungen können gewählt werden: **REC USB** (die Aufnahmen werden auf dem USB-Stick gespeichert), **REC CARD** (die Aufnahmen werden auf der Speicherkarte gespeichert).
4. Drücken Sie die **▶|| ENTER** Taste um die Einstellung zu speichern und das Menü zu verlassen.
5. Sobald nun eine Aufnahme gestartet wird, wird diese in dem gewählten Speicherort abgelegt.

• Einstellen der Lautstärke

1. Um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie die **VOL+** Taste und um die Lautstärke zu verringern, drücken Sie die **VOL-** Taste. Die maximale Einstellung ist 31, die minimale Einstellung ist 0 (entspricht der Auswahl „MUTE“). Die Anzeige **MUTE** blinkt nun im Display).

• Stummschaltung

1. Drücken Sie an der Fernbedienung die Taste **⏏** um die Stummschaltung einzuschalten.
2. Die Anzeige **MUTE** blinkt nun im Display
3. Durch nochmaliges drücken der Taste wird die Stummschaltung wieder ausgeschaltet.
4. Falls Sie während der aktivierten Stummschaltung die Lautstärke verändern, wird die Stummschaltung automatisch deaktiviert.

• CD Funktionen: Normale Wiedergabe

1. Drücken Sie die **ON/STANDBY** Taste an dem Gerät oder der Fernbedienung um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die **FUNCTION** Taste bis im Display „CD“ angezeigt wird.
3. Das Gerät liest nun die CD ein, im Display wird „READING“ angezeigt.
4. Falls noch keine CD eingelegt ist, erscheint die Anzeige „NO DISC“ im Display.
5. In diesem Fall, drücken Sie bitte auf **PUSH OPEN** auf der Oberseite des Gerätes um den CD-Player zu öffnen. Im Display wird nun „OPEN“ angezeigt.
6. Legen Sie nun eine CD ein und schließen Sie den CD-Player wieder.
7. Das Gerät liest nun die CD ein, im Display wird „READING“ angezeigt.
8. Nach einigen Sekunden wird die Anzahl der Titel auf der CD angezeigt.
9. Drücken Sie die **▶|| ENTER** Taste um die Wiedergabe zu starten.
10. Falls der abgespielte Titel im MP3 Format ist, wird im Display das Symbol **MP3** angezeigt. Sollten der Titel im WMA Format sein, wird im Display das Symbol **WMA** angezeigt.
11. Während der Wiedergabe wird im Display die Nummer des abgespielten Titels und die derzeitige Wiedergabe-Zeit angezeigt.
12. Zum Unterbrechen der Wiedergabe drücken Sie bitte die **▶|| ENTER** Taste. Die Wiedergabe pausiert nun.
13. Um die Wiedergabe an dieser Stelle wieder zu starten, drücken Sie noch einmal die Taste **▶|| ENTER**. Zum Stoppen der Wiedergabe drücken Sie die **■** Taste.
14. Zur Wiedergabe des nächsten Titels, drücken Sie bitte kurz die Taste **▶▶**.
15. Bei einem kurzen Druck auf die **◀◀** Taste, startet die Wiedergabe des aktuellen Titels wieder vom Beginn an. Durch einen nochmaligen Druck auf diese Taste wird der vorherige Titel vom Anfang wiedergegeben.

• CD Funktionen: Programmierete Wiedergabe

1. Beenden Sie die aktuelle Wiedergabe durch drücken der **■** Taste.
2. Drücken Sie die Taste **PROG** um in den Programmier-Modus zu gelangen. Im Display wird nun das Symbol „PROG“ angezeigt. Die Anzeige „00 P:01“ erscheint nun im Display und „00“ blinkt. Die Anzeige „00“ repräsentiert die Titelnummer und die Anzeige „P:01“ steht für den Programm-Speicherplatz.
3. Wählen Sie den gewünschten Titel durch drücken der **▶▶** oder **◀◀** Tasten.
4. Zum Programmieren des gewählten Titels drücken Sie die Taste **PROG**. Im Display wird nun der nächste Programm-Speicherplatz angezeigt, z.B. „00 P:02“. Die Titel-Anzeige „00“ blinkt nun wieder.
5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4 solange bis Sie alle ausgesuchten Titel programmiert haben oder alle verfügbaren Speicherplätze belegt wurden. Nachdem alle Speicherplätze belegt wurden, blinkt wieder die Anzeige „P:01“. Gleiche Titel können wenn gewünscht mehrmals gespeichert werden.
6. Drücken Sie die **▶|| ENTER** Taste um die programmierte Wiedergabe zu starten.
7. Die programmierte Wiedergabe kann mit der **REPEAT** (Wiederhol-) Funktion kombiniert werden. In diesem Fall werden nur die programmierten Titel wiederholt wiedergegeben.
8. Die anderen Funktionen entsprechen der normalen Wiedergabe.

• CD Funktionen: Ansehen und Ändern der Programmierten Titel

1. Beenden Sie die aktuelle Wiedergabe durch Drücken der **■** Taste.
2. Drücken Sie die Taste **PROG** um in den Programmier-Modus zu gelangen. Im Display wird nun das Symbol „PROG“ angezeigt. Nun wird die Nummer des ersten programmierten Titels angezeigt, „P:01“. Die blinkende Anzeige „00“ bedeutet dass noch kein Titel programmiert wurde.
3. Um die bereits programmierten Titel durch zu gehen, drücken Sie wiederholt die **PROG** Taste. Die Programmspeicher-Nummer wird nun hochgezählt.
4. Um einen der bereits programmierten Titel zu ändern, drücken Sie die Tasten **▶▶** oder **◀◀** bis Sie den neuen Titel zum Programmieren erreicht haben und bestätigen Sie diesen mit einem Druck auf die Taste **PROG**,

• CD Funktionen: Löschen der Programmierten Titel

1. Um die programmierten Titel zu löschen und den Programm-Modus zu beenden, drücken Sie die **■** Taste um die programmierte Wiedergabe zu beenden und drücken Sie diese Taste erneut um den Programm-Modus zu beenden. Die Anzeige „PROG“ erlischt nun im Display.

• CD Funktionen: Wiederholfunktionen bei Wiedergabe

1. Wählen Sie einen Titel und starten Sie die Wiedergabe wie in CD Funktionen: Normale Wiedergabe beschrieben.
2. Drücken Sie die **REPEAT** Taste um folgende Wiederholfunktionen auszuwählen: REPEAT-1, REPEAT A-B, REPEAT ALL und NO REPEAT.
 - a) REPEAT 1: Wiederholung des gewählten Titels. Das **REPEAT** Symbol erscheint auf dem Display.
 - b) REPEAT A-B: Wiederholung von einem bestimmten Zeitpunkt A bis zum Zeitpunkt B. Sobald die Anzeige REPEAT A erscheint, ist der Startzeitpunkt A gewählt. Lassen Sie die Wiedergabe bis zum gewünschten Endzeitpunkt weiterlaufen und drücken Sie dann die Taste **REPEAT** noch einmal. Jetzt wird der Titel zwischen beiden Punkten wiederholt.
 - c) REPEAT ALL: Alle Titel werden der Reihe nach wiederholt abgespielt. Die Anzeige REPEAT ALL erscheint im Display.
 - d) NO REPEAT: Zurück zur normalen Wiedergabe ohne Wiederholfunktion. Die Anzeige **REPEAT** erlischt.
3. Die anderen Funktionen entsprechen der Normalen Wiedergabe.

• CD Funktionen: Zufalls-Wiedergabe

1. Stoppen Sie die Wiedergabe und drücken Sie die Taste **RANDOM** um die Zufallswiedergabe zu aktivieren. Das Symbol „RANDOM“ erscheint im Display.
2. Jetzt werden die Titel in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
3. Um die Zufallswiedergabe auszuschalten, drücken Sie noch einmal auf die Taste **RANDOM**. Die Titel werden jetzt wieder hintereinander abgespielt.
4. Die anderen Funktionen entsprechen der Normalen Wiedergabe.

• CD Funktionen: Intro Wiedergabe

1. Stoppen Sie die Wiedergabe und drücken Sie die Taste **INTRO** um die Intro-Wiedergabe zu aktivieren. Das Symbol „INTRO“ erscheint im Display.
2. Von jedem Titel werden jetzt nach einander nur die ersten 10 Sekunden abgespielt.
3. Um die Intro-Wiedergabe auszuschalten, drücken Sie noch einmal auf die Taste **INTRO**. Die Titel werden jetzt wieder hintereinander abgespielt.
4. Die anderen Funktionen entsprechen der Normalen Wiedergabe.

• Radio Funktionen: Einstellen eines Senders

1. Drücken Sie die **ON/STANDBY** Taste an dem Gerät oder der Fernbedienung um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die **FUNCTION** Taste bis Sie in den Radio-Modus gelangen.
3. Drücken Sie die **BAND** Taste um den gewünschten Frequenzbereich, AM oder FM, zu wählen.
4. Drücken Sie die Tasten **TUNE+** oder **TUNE-** um die Frequenz in 0,05MHz Schritten zu verändern.
5. Um den automatischen Sendersuchlauf zu aktivieren, drücken und halten Sie die Taste **TUNE+** oder **TUNE-** für ca. 1 Sekunde. Der Suchlauf stoppt automatisch sobald ein Sender mit genügender Empfangsqualität erreicht wird.
6. Um den automatischen Sendersuchlauf zu beenden, drücken Sie die Taste **TUNE+** oder **TUNE-** noch einmal.

• Radio Funktionen: Auswahl der Stereo-/Mono-Wiedergabe

1. Um die Stereo Wiedergabe zu aktivieren, drücken Sie die **ST/MONO** Taste bis im Display die Anzeige „STEREO“ erscheint.
2. Das „STEREO“ Symbol wird nun bei Sendern welche ein Stereo Signal ausstrahlen angezeigt.
3. Um die Mono Wiedergabe zu aktivieren, drücken Sie die **ST/MONO** Taste bis im Display die Anzeige „MONO“ erscheint.

• Radio Funktionen: Speichern eines Radio-Senders

1. Suchen Sie einen Sender wie unter Radio Funktionen: Einstellen eines Senders beschrieben.
2. Drücken Sie nun die **PROG/MEM** Taste um den Sender-Speichermodus zu aktivieren. Im Display erscheint nun das Symbol „MEMORY“.
3. Im Display blinkt nun die Stationsspeichernummer „01“.
4. Drücken Sie nun innerhalb von 10 Sekunden die Taste **P+** oder **P-** um den gewünschten Senderspeicherplatz zu wählen.
5. Drücken Sie nun innerhalb weiterer 10 Sekunden die **PROG/MEM** Taste um den gewünschten Sender auf dem gewählten Speicherplatz zu speichern.
6. Falls innerhalb von 10 Sekunden keine der Tasten gedrückt wird, wird der Senderspeicher-Modus wieder verlassen ohne dass der Sender gespeichert wurde.

• Radio Funktionen: Auswählen eines gespeicherten Senders

1. Drücken Sie die **P+** oder **P-** Taste um den gewünschten Senderspeicherplatz zu wählen.
2. Das Symbol „Memory“ erscheint im Display.







• USB & SD/MMC Funktionen: Normale Wiedergabe

1. Drücken Sie die **ON/STANDBY** Taste an dem Gerät oder der Fernbedienung um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die **FUNCTION** Taste bis im Display das Symbol „USB“ (oder „CARD“) angezeigt wird.
3. Falls bereits ein USB Stick (oder ein Kartenleser mit Speicherkarte, oder ein MP3-Player) bzw. eine Speicherkarte mit MP3/WMA Titeln angeschlossen wurde, wird die Anzahl der Titel angezeigt.
4. Falls noch kein Gerät angeschlossen wurde erscheint folgendes auf dem Display: „NO USB“ (oder „NO CARD“).
5. Nach dem Anschluss eines USB Sticks oder dem Einlegen einer Speicherkarte erscheint „READING“ auf dem Display.
6. Danach wird die Anzahl der Verzeichnisse mit Musik-Dateien und die Anzahl aller Titel angezeigt.
7. Drücken Sie die **▶|| ENTER** Taste um die Wiedergabe zu starten.
8. Während der Wiedergabe wird im Display die Nummer des abgespielten Titels und die derzeitige Wiedergabezeit angezeigt, z.B. „T01 03:28“. Das bedeutet dass gerade der Titel 01 seit 3 Min und 28 Sekunden wiedergegeben wird.. Alternativ kann gemeinsam mit der Wiedergabezeit auch die Verzeichnisnummer angezeigt werden, z.B. „F01 03:30“. Das bedeutet Verzeichnis 01.
9. Falls der abgespielte Titel im MP3 Format ist, wird im Display das Symbol **MP3** angezeigt. Sollten der Titel im WMA Format sein, wird im Display das Symbol **WMA** angezeigt.
10. Falls die Anzeige von ID3 Informationen bei MP3 Dateien aktiviert wurde, werden diese bei der Wiedergabe von MP3 Dateien im Display angezeigt.
11. Zum Unterbrechen der Wiedergabe drücken Sie bitte die **▶|| ENTER** Taste. Die Wiedergabe pausiert nun.
12. Um die Wiedergabe an dieser Stelle wieder zu starten, drücken Sie noch einmal die Taste **▶|| ENTER**.
13. Sobald der letzte Titel des derzeitigen Verzeichnisses abgespielt wurde, wechselt die Wiedergabe zum ersten Titels des nächsten Verzeichnisses.
14. Zum Stoppen der Wiedergabe drücken Sie die **■** Taste.
15. Zur Wiedergabe des nächsten Titels, drücken Sie bitte kurz die Taste **▶||**.
16. Bei einem kurzen Druck auf die **◀◀** Taste, startet die Wiedergabe des aktuellen Titels wieder vom Beginn an. Durch einen nochmaligen Druck auf diese Taste wird der vorherige Titel vom Anfang wiedergegeben.

• USB & SD/MMC Funktionen: Verzeichnis wählen

1. Drücken Sie die **BAND/FOLDER** Taste um das gewünschte Verzeichnis zu wählen.
2. Im Display wird nun z.B. F01001 angezeigt wobei 001 der erste Titel im Verzeichnis 01 (F01) ist. Das Verzeichnis 01 entspricht immer dem Haupt-Verzeichnis.
3. Durch drücken der Press **▶|| ENTER** Taste wird die Wiedergabe des ersten Titels aus dem gewählten Verzeichnisses gestartet.
4. Sobald der letzte Titel des derzeitigen Verzeichnisses abgespielt wurde, wechselt die Wiedergabe zum ersten Titels des nächsten Verzeichnisses.

• USB & SD/MMC Funktionen: Programmierte Wiedergabe

1. Beenden Sie die aktuelle Wiedergabe durch drücken der  Taste.
2. Drücken Sie die Taste **PROG** um in den Programmier-Modus zu gelangen. Im Display wird nun das Symbol „PROG“ angezeigt. Die Anzeige „F00P:01“ erscheint nun im Display und „F00“ blinkt. Die Anzeige „00“ repräsentiert die Verzeichnisnummer und die Anzeige „P:01“ steht für den Programm-Speicherplatz.
3. Wählen Sie das gewünschte Verzeichnis durch drücken der  oder  Tasten.
4. Drücken Sie die **PROG** Taste zum Bestätigen. Die Anzeige „T000P:01“ beginnt zu blinken.
5. Wählen Sie den gewünschten Titel durch drücken der  oder  Tasten.
6. Drücken Sie die **PROG** Taste zum Bestätigen.
7. Nun bestätigen Sie die Eingabe noch einmal durch drücken der **PROG** Taste. Im Display wird nun der nächste Programm-Speicherplatz angezeigt, z.B. „F00 P:02“. Die Verzeichnis-Anzeige „00“ blinkt nun wieder.
8. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 5 solange bis Sie alle ausgesuchten Titel programmiert haben oder alle verfügbaren Speicherplätze belegt wurden. Nachdem alle Speicherplätze belegt wurden, blinkt wieder die Anzeige „P:01“. Gleiche Titel können wenn gewünscht mehrmals gespeichert werden.
9. Drücken Sie die  **ENTER** Taste um die programmierte Wiedergabe zu starten.
10. Die programmierte Wiedergabe kann mit der **REPEAT** (Wiederhol-) Funktion kombiniert werden. In diesem Fall werden nur die programmierten Titel wiederholt wiedergegeben.
11. Die anderen Funktionen entsprechen der normalen Wiedergabe.

• USB & SD/MMC Funktionen: Löschen der Programmierten Titel

1. Das Löschen der programmierten Wiedergabeliste funktioniert genau wie unter **CD Funktionen: Löschen der Programmierten Titel** beschrieben.

• USB & SD/MMC Funktionen: Wiederholfunktionen bei Wiedergabe

1. Wählen Sie einen Titel und starten Sie die Wiedergabe wie in **USB & SD/MMC Funktionen: Normale Wiedergabe** beschrieben.
2. Drücken Sie die **REPEAT** Taste um folgende Wiederholfunktionen auszuwählen: REPEAT-1, REPEAT A-B, REPEAT ALL und NO REPEAT.
 - a) REPEAT 1: Wiederholung des gewählten Titels. Das **REPEAT** Symbol erscheint auf dem Display.
 - b) REPEAT A-B: Wiederholung von einem bestimmten Zeitpunkt A bis zum Zeitpunkt B. Sobald die Anzeige REPEAT A erscheint, ist der Startzeitpunkt A gewählt. Lassen Sie die Wiedergabe bis zum gewünschten Endzeitpunkt weiterlaufen und drücken Sie dann die Taste **REPEAT** noch einmal. Jetzt wird der Titel zwischen beiden Punkten wiederholt.
 - c) REPEAT ALL: Alle Titel werden der Reihe nach wiederholt abgespielt. Die Anzeige REPEAT ALL erscheint im Display.
 - d) NO REPEAT: Zurück zur normalen Wiedergabe ohne Wiederholfunktion. Die Anzeige **REPEAT** erlischt.

• USB & SD/MMC Funktionen: Zufalls-Wiedergabe

1. Stoppen Sie die Wiedergabe und drücken Sie die Taste **RANDOM** um die Zufallswiedergabe zu aktivieren. Das Symbol „RANDOM“ erscheint im Display.
2. Jetzt werden die Titel in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
3. Um die Zufallswiedergabe auszuschalten, drücken Sie noch einmal auf die Taste **RANDOM**. Die Titel werden jetzt wieder hintereinander abgespielt.
4. Die anderen Funktionen entsprechen der Normalen Wiedergabe.


• **USB & SD/MMC Funktionen: Intro Wiedergabe**

1. Stoppen Sie die Wiedergabe und drücken Sie die Taste **INTRO** um die Intro-Wiedergabe zu aktivieren. Das Symbol „INTRO“ erscheint im Display.
2. Von jedem Titel werden jetzt nach einander nur die ersten 10 Sekunden abgespielt.
3. Um die Intro-Wiedergabe auszuschalten, drücken Sie noch einmal auf die Taste **INTRO**. Die Titel werden jetzt wieder hintereinander abgespielt.
4. Die anderen Funktionen entsprechen der Normalen Wiedergabe.

• **Aufnahme-Funktionen: Datei-Formate und Speicherort**

1. Alle aufgezeichneten Titel werden im MP3 Format gespeichert und in dem jeweiligen Aufnahme-Verzeichnis abgelegt.
2. Falls von einer CD aufgenommen wurde, werden die Aufnahmen in einem Unterverzeichnis mit dem Namen CDRECxxx abgelegt, wobei xxx einem Zähler entspricht (z.B. CDREC003) der mit jeder weiteren CD um 1 hochgezählt wird. Der Dateiname der Titel wird in dem Format DISCTxx.MP3 angelegt, wobei xx der Tracknummer des Titels auf der CD entspricht.
3. Bei Aufnahmen von FM oder AM Radio, werden die Dateien in Unterverzeichnissen abgelegt. Z.B. FMRECxxx bzw. AMRECxxx, wobei xxx einem Zähler entspricht (z.B. FMREC002 bzw. AMREC002) der mit jeder weiteren Aufnahme um 1 hochgezählt wird. Der Dateiname der Titel wird in dem Format FMxxxT01.MP3 bzw. AMxxxT01.MP3 angelegt, wobei xxx der Zählernummer des Verzeichnisses entspricht.

• **Aufnahme-Funktionen: Aufnahme von CD (Synchron-Aufnahme)**

1. Folgen Sie den Anweisungen wie unter **CD Funktionen: Normale Wiedergabe** beschrieben, aber starten Sie nicht die Wiedergabe!
2. Schließen Sie einen USB-Stick an oder legen Sie eine Speicherkarte ein (siehe auch: **Einstellen des Aufnahme-Speicherortes**).
3. Drücken Sie die **REC** Taste um die Aufnahme zu starten. Die Wiedergabe der CD startet nun automatisch und das Symbol REC wird zusammen mit der Aufnahmezeit im Display angezeigt. Falls kein USB-Stick angeschlossen ist oder keine Speicherkarte eingelegt wurde (je nach Einstellung des Speicherortes) erscheint die Meldung „No USB“ bzw. „No CARD“.
4. Zum Stoppen der Aufnahme drücken Sie die  Taste. Drücken Sie diese Taste noch einmal um auch die Wiedergabe zu beenden.
5. Die Aufnahme stoppt automatisch sobald der Speicherplatz komplett belegt ist.
6. Die Aufnahme wird auf dem USB-Stick oder der Speicherkarte (wie unter **Einstellen des Aufnahme-Speicherortes** angegeben) abgelegt. Beachten Sie bitte auch den Punkt **Aufnahme-Funktionen: Datei-Formate und Speicherort**.

• **Aufnahme-Funktionen: Aufnahme von Radio**

1. Folgen Sie den Anweisungen wie unter **Radio Funktionen: Einstellen eines Senders** beschrieben um den gewünschten Sender einzustellen.
2. Schließen Sie einen USB-Stick an oder legen Sie eine Speicherkarte ein (siehe auch: **Einstellen des Aufnahme-Speicherortes**).
3. Drücken Sie die **REC** Taste um die Aufnahme zu starten. Das Symbol **REC** wird zusammen mit der Aufnahmezeit im Display angezeigt. Falls kein USB-Stick angeschlossen ist oder keine Speicherkarte eingelegt wurde (je nach Einstellung des Speicherortes) erscheint die Meldung „No USB“ bzw. „No CARD“.
4. Zum Stoppen der Aufnahme drücken Sie die  Taste.
5. Die Aufnahme stoppt automatisch sobald der Speicherplatz komplett belegt ist.
6. Die Aufnahme wird auf dem USB-Stick oder der Speicherkarte (wie unter **Einstellen des Aufnahme-Speicherortes** angegeben) abgelegt. Beachten Sie bitte auch den Punkt **Aufnahme-Funktionen: Datei-Formate und Speicherort**.

CD/USB/SD/MMC Daten

- Multiformat CD-Player (Top-Lader)
- CD Audio Wiedergabe
- CD-R/RW/MP3 Wiedergabe
- Repeat (1/A-B/ALL) Wiedergabe
- Intro-Wiedergabe
- Zufalls-Wiedergabe
- Programmierete Wiedergabe
- Programm Speicher
- Titelwahl (voriger/nächster)
- schneller Vor-/ Zurücklauf
- USB Anschluss (Version 1.1/2.0) zur MP3 und WMA Wiedergabe
- SD/MMC Karten-Slot zur MP3 und WMA Wiedergabe
- MP3 Aufnahme von CD oder Radio auf USB-Speicher oder SD/MMC Speicherkarten
- Aufgrund der vielfältigen unterschiedlichen Speicherformate kann es vorkommen, dass einige Formate und Typen nicht erkannt werden. Wir bitten das zu entschuldigen.

Technische Daten

FM/AM-Radioempfangsteil:

- Digital Tuning System (PLL)
- FM-Band von 87,5MHz - 108 MHz in 50KHz Schritten
- AM-Band von 522KHz - 1620 KHz in 9KHz Schritten
- Stereo-/Mono-Umschaltung
- 20 Stationsspeicher für FM, 10 Stationsspeicher für AM
- Simple RDS: PTY, RT und CT

MP3/WMA Funktionen

- MPEG 1/2/2.5 Layer 2/3 (ISO/IEC 111723, ISO/IEC 13818-3.2)
- Alle MPEG Bit-Raten (32-320Kbps)
- Alle MPEG Variablen Bit-Raten
- ISO9660 Datei-Format (CD/USB/SD MMC)
- ID3 Informationen (Titel-Name, Künstler und Album) für MP3
- WMA Wiedergabe.

AMPLIFIER Funktionen

- 2 x 5 W @ 10% THD
- Elektronische Lautstärken-Regelung
- Super-Bass Effekt
- 5 Voreingestellte EQs (FLAT->JAZZ->POP->ROCK->CLASSIC)
- 3,5mm Kopfhörer-Ausgang mit automatischer Stummschaltung der Lautsprecher

Weitere Funktionen

- Echtzeit-Digital-Uhr (24 Stunden-Anzeige)
- Timer mit An- und Ausschaltfunktion
- Sleep-Timer: 120/90/60/45/30/15/5 Min
- Snooze: 7 Min
- LCD mit Symbol- und 8-stelliger-Anzeige mit blauer Hintergrundbeleuchtung
- 21 Tasten Infrarot Fernbedienung
- AC power: 230VAC, 50Hz
- Zertifikate: LVD/EMC

Pflege- und Reinigungshinweise

• CD-Reinigung

Falls eine CD nicht korrekt oder überhaupt nicht abgespielt wird, versuchen Sie die CD mit einem weichen, fusselfreien Tuch zu reinigen. Bitte reinigen Sie CDs nur indem Sie von Innen nach Außen wischen. Bewahren Sie CDs nur in den dafür vorgesehenen Behältnissen auf!

• Reinigen des Gerätes

Verwenden Sie keine ätzenden Reiniger um das Gerät zu reinigen. Verwenden Sie nur weiche, fusselfreie Tücher.

• WICHTIGER HINWEIS!

Im Falle eines unvorhergesehenen Fehlers oder einer Fehlfunktion bei der keine Eingabe mehr möglich ist, ziehen Sie bitte den Netzstecker und warten Sie ca. 5 Min. bevor Sie die Anlage wieder anschließen.

Alle Informationen in diesem Handbuch können aufgrund technischer Änderungen und Verbesserungen ohne Hinweis geändert werden!

• WARNUNG!

Öffnen Sie nicht den CD-Schacht solange sich die CD noch dreht! Warten Sie bis die CD stoppt.

Lieferumfang:

- 1 Fernbedienung
- 1 Benutzer-Handbuch
- 1 AM Antenne

Abmessungen: 388(L) x 307(W) x 266(H) mm

Gewicht: 4,82 kg

Hinweis zum Umweltschutz:



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinie 2002/96/EU in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. In Deutschland gelten oben genannte Entsorgungsregeln, laut Batterieverordnung, für Batterien und Akkus entsprechend.



Zu hohe Lautstärke kann das Gehör schädigen.

WARNING

CLASS 1 LASER PRODUCT



Warning :
Do not touch the lens.

PRECAUTIONS

Follow the advice below for safe and appropriate operation.

ON PLACEMENT

- Do not use the unit in places which are extremely hot, cold, dusty, or humid.
- Place the unit on a flat and even surface.
- Do not restrict the air flow of the unit by placing it in a place with poor air flow, by covering it with a cloth, or by placing it on a carpet.

ON SAFETY

- When connecting and disconnecting the AC cord, grip the plug and not the cord itself. Pulling the cord may damage it and create hazard.
- When you are not going to use the unit for a long period of time, disconnect the AC power cord.

ON AC VOLTAGE

- Before use, check that the rated voltage of your unit matches your local voltage.

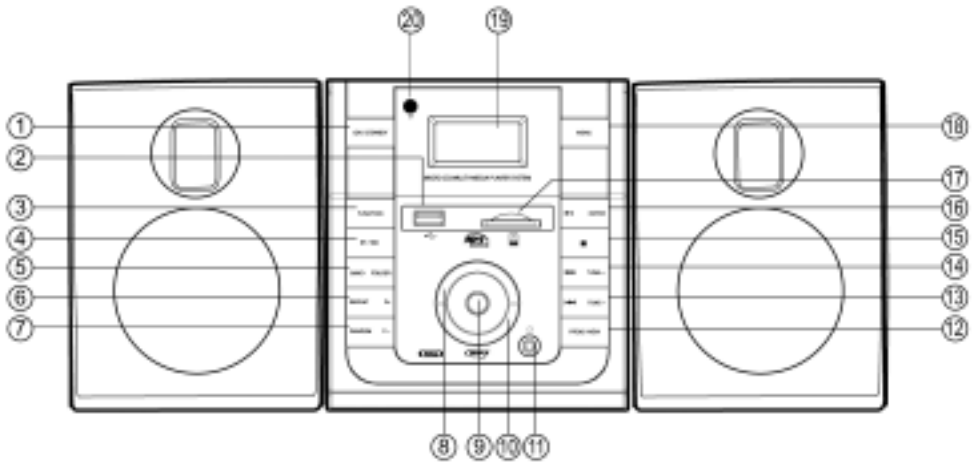
ON CONDENSATION

- When left in a heated room where it is warm and damp, water droplets or condensation may form inside the CD player.
- When there is condensation inside the unit, the unit may not function normally.
- Let it stand for 1 to 2 hours before turning the power on, or gradually heat the room up and dry the unit before use.
- Ensure a minimum distance of 5cm around the apparatus for sufficient ventilation.
- Ensure that the ventilation is not impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloth, curtains, etc.
- Do not place naked flame sources, such as lighted candles on the apparatus.
- Take attention to the environmental aspects of battery disposal.
- Use the apparatus only in moderate climates (not in tropical climates).
- Do not expose the apparatus to dripping or splashing.
- Do not place object filled with liquids, such as vases, on the apparatus.

Should any trouble occur, disconnect the AC power cord and refer servicing to qualified personnel.








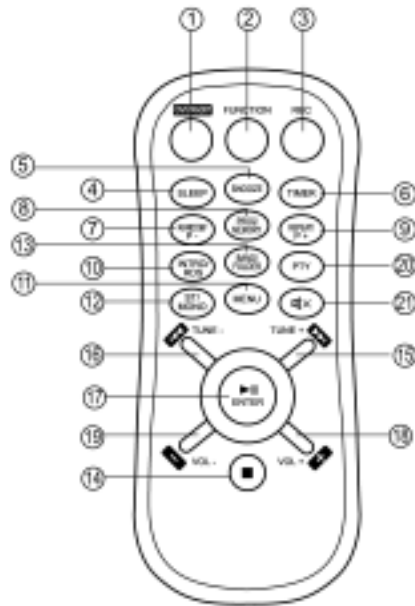
PANEL BUTTONS



1. **ON/STANDBY** button to turn on and off the unit.
2. **USB SLOT** to plug in USB memory.
3. **FUNCTION** button to select CD, USB, SD/MMC or Tuner
4. **MO/ST** button to select stereo mode or mono mode in FM radio or to delete the actually played title.
5. **BAND/FOLDER** button to select AM or FM band in Tuner or select folder in USB/SD/MMC playback.
6. **REPEAT/P+** button to select repeat playback or program memories.
7. **RANDOM/P-** button to select random playback or program memories.
8. **VOL+** button to increase the volume.
9. **MUTE** button to turn on and off the volume.
10. **VOL-** button to decrease the volume.
11. Headphone jack to plug in earphones.
12. **PROG/MEM** button to preset program or tuner station memories.
13. **TUNE-** button to skip back or fast backward in CD/USB/SD/MMC playback or tune down in radio.
14. **TUNE+** button to skip next or fast forward in CD/USB/SD/MMC playback or tune up in radio.
15. **■** button to stop CD/USB/SD/MMC playback.
16. **▶||** **ENTER** button to play or pause current track or work as a confirm key for menu selection.
17. **SD/MMC CARD SLOT** to plug in SD/MMC card.
18. **MENU** button to enter menu mode.
19. LCD display.
20. Remote control sensor.

REMOTE BUTTON

1. **ON/STANDBY**
2. **FUNCTION**
3. **REC**
4. **SLEEP** - Turn on sleep mode and set sleep time, 120, 90, 60, 45, 30, 15, 05, OFF
5. **SNOOZE** - Turn on snooze mode when TIMER on time reaches. The unit will be put into standby mode immediately and turn on again after 7 minutes.
6. **TIMER** - Turn on or off timer.
7. **RANDOM/P-**
8. **PROG/MEMORY**
9. **REPEAT/P+**
10. **INTRO/RDS** - Turn on/off introduction mode, which will play the first ten seconds of each track. At FM mode, press repeatedly to display Frequency, Station Name, Program Type, Radio Text and Clock time if tune to desired radio station and receiving station carrying RDS.
11. **MENU**
12. **ST/MONO**
13. **BAND/FOLDER**
14. 
15.  **TUNE+**
16.  **TUNE-**
17.  **ENTER**
18. **VOL+**
19. **VOL-**
20. **PTY**—Program Type
21. 



USER OPERATION

• To turn on the unit

1. The Clock is shown when the AC power is connected. The unit is in **STANDBY** mode.
2. Press the **ON/STANDBY** button on panel or remote to switch on the unit. „HELLO” will be shown for few seconds and then the unit will be resumed to last mode or CD by default.

• Menu Setting

1. Press **MENU** button will enter Menu Setting mode.
2. Menu Setting mode allows the user to set the following settings.

- CLOCK** — adjust the real time clock
- TIMER** — set timer on and off time
- BASS** — set BASS on or off
- EQ** — set EQ mode (FLAT->JAZZ->POP -> ROCK ->CLASSIC)
- ID3** — set ID3 display on or off
- RECORD** — record to USB (REC USB) or to SD/MMC (REC CARD)

3. Press **MENU** button repeatedly until the desired setting shows up.
4. Press **ENTER** button to select the setting.
5. Press **TUNE+** or **TUNE-** to change the value.
6. Press **ENTER** button again to confirm the setting.

• Setting the Clock

1. Press **MENU** button repeatedly until „CLOCK“ is shown.
2. Press **ENTER** button to enter clock setting mode.
3. The current clock will be shown with hour flashing.
4. Press **TUNE+** or **TUNE-** button to adjust the time by 1 hour. Hold it down to adjust continuously.
5. Press **ENTER** button to select the minute.
6. Press **TUNE+** or **TUNE-** button to adjust the time by 1 minute. Hold it down to adjust continuously.
7. Press **ENTER** button to finish the clock setting and exit clock setting mode.

• Setting the Timer

1. Press **MENU** button repeatedly until „TIMER“ is shown.
2. Press **ENTER** button to enter timer setting mode.
3. For on-time setting, press **TUNE+** or **TUNE-** button until „ON TIME“ is shown.
4. Press **ENTER** button to enter on-time timer setting mode.
5. The current on-time setting will be shown with hour flashing.
6. Press **TUNE+** or **TUNE-** button to adjust the time by 1 hour. Hold it down to adjust continuously.
7. Press **ENTER** button to select the minute.
8. Press **TUNE+** or **TUNE-** button to adjust the time by 1 minute. Hold it down to adjust continuously.
9. Press **ENTER** button to finish the on-time setting and exit timer setting mode.
10. For off-time setting, press **TUNE+** or **TUNE-** button until „OFF TIME“ is shown.
11. Press **ENTER** button to enter off-time timer setting mode.
12. Repeat steps 5 to 9 for off time setting

• Setting the EQ

1. Press **MENU** button repeatedly until **EQ** is shown.
2. Press **ENTER** button to enter EQ setting mode.
3. The current setting is shown. Press **TUNE+** or **TUNE-** button repeatedly until the desired setting is shown.
The settings will be shown in the order of FLAT->JAZZ->POP->ROCK->CLASSIC
4. Press **ENTER** button to confirm and exit EQ setting mode.
5. The **EQ** icon will be lit on except it is set to **FLAT**.

• Setting the Super Bass Effect

1. Press **MENU** button repeatedly until **BASS** is shown.
2. Press **ENTER** button to enter BASS setting mode.
3. The current setting is shown. Press **TUNE+** or **TUNE-** button until the desired setting is shown.
The settings will be shown in the order of „BASS ON -> BASS OFF“.
4. Press **ENTER** button to confirm and exit BASS setting mode.
5. The **BASS** icon will be turned on if BASS mode is set to **ON**.

• Setting ID3 information

1. Press **MENU** button repeatedly until **ID3** is shown.
2. Press **▶||ENTER** button to enter ID3 setting mode.
3. The current setting is shown. Press **▶▶** or **◀◀** button until the desired setting is shown.
The settings will be shown in the order of ID3 ON-> ID3 OFF.
4. Press **▶||ENTER** button to confirm and exit ID3 setting mode.
5. ID3 information will be shown if the setting is **ON** and there is ID3 information provided for MP3 only.

• Adjusting the Volume

1. Press **VOL +** button to increase the volume and the **VOL-** button to decrease the volume level. Hold it down will adjust continuously. The maximum volume level is 31 and the minimum volume level is 0, which is same as muting the output. „MUTE“ will be shown with flashing.

• Muting the Output

1. Press **MUTE** button (on remote control) once to mute the audio output.
2. „MUTE“ will be shown with flashing.
3. Press once again will release the mute and go back to normal playback display.
4. During mute on, changing the volume level will automatically release the mute function except changing to volume level 0.

• CD Operation - Normal Playback

1. Press the **ON/STANDBY** button to turn on the unit.
2. Press **FUNCTION** button repeatedly until „CD“ is shown.
3. The **CD** icon will be lit up meaning that it is now playing CD.
4. The unit will start reading the disc. „READING“ will be shown.
5. If there is no disc inside the tray. „NO DISC“ will be shown.
6. Push the **OPEN** button to open the CD door. „OPEN“ will be shown.
7. Put the disc inside the CD tray.
8. Close the CD door.
9. The unit will start reading the disc. „READING“ will be shown.
10. The total track number and total play time will be shown after reading.
11. Press **▶||ENTER** button to playback the CD.
12. If the music is in MP3 format, **MP3** icon will be turned on. If it is in WMA format, **WMA** icon will be turned on.
13. During playback, the current track number and current play time will be shown.
14. Press the **▶||ENTER** button to pause the playback.
15. To resume playback from the same point, press the **▶||ENTER** button again. To stop playback, press the **■** button.
16. Press **▶▶** button once will jump to next track.
17. Press **◀◀** button once will go back to beginning of the track. Press it again to go back previous track.

• CD Operation - Programmed Playback

1. Stop the current playback by pressing the **■** button.
2. Press **PROG** button to enter program mode. The „PROG“ icon will be turned on. „00 P:01“ will be shown with „00“ flashing. „00“ represents track number and „P:01“ represents program location number.
3. Press **▶▶** or **◀◀** to select the required track number.
4. Press **PROG** button to confirm the track number. The display will show next program number „00 P:02“.
The track number will be flashing again and waiting for track number input.
5. Repeat steps 3 and 4 until all the desired tracks has been programmed or all program memories have been used.
It will loop back to P:01 after all the program memories have been used. Same track number can be programmed more than once.
6. Press **▶||ENTER** button to playback..

7. Program playback can work with **REPEAT** function. REPEAT ALL in this case will repeat all the programmed tracks only.
8. Other operations are same as Normal Playback.

• **CD Operation - Review and Changing Programmed Tracks**

1. Stop the current playback by pressing the **■** button.
2. Press **PROG** button to enter program mode. The **PROG** icon will be turned on. The track number of the first program location „P:01“ will be shown. „00“ means that the program location is not yet programmed and it will be flashing.
3. To review the programmed tracks, press the **PROG** button repeatedly. The program location number will increase one by one until it goes to location where it is not yet programmed.
4. To change the programmed tracks, press **▶▶** or **◀◀** button at the desired program location. Then, press **PROG** button again to confirm,

• **CD Operation - Clearing Programmed Tracks**

1. To clear the programmed tracks. Press **STOP** key to clear all the programmed memories.

• **CD Operation - Repeat Playback**

1. Select and playback the desired track as described in CD Operation - Normal Playback.
2. Press **REPEAT** button repeatedly to select REPEAT-1, REPEAT A-B, REPEAT ALL and NO REPEAT.
3. REPEAT 1: Repeat the track. **REPEAT** icon will be turned on.
4. REPEAT A-B: REPEAT from point A to point B. When the REPEAT A icon is turned on, it marks the start point A. Press **REPEAT** button again, it marks the end point B and REPEAT AB icon will be lit on. The track is starting with point A and ending with point B, will be playback repeatedly.
5. REPEAT ALL: Repeat all the tracks. REPEAT ALL icon will be turned on.
6. NO REPEAT: Return to normal playback. **REPEAT** icon will be turned off.
7. Other operations are same as normal playback.

• **CD Operation - Random Playback**

1. In stop mode, press **RANDOM** button to enter random playback mode. The „RANDOM“ icon will be lit on.
2. The tracks will be playback in random order.
3. Press **RANDOM** button again will turn off **RANDOM** playback but the tracks will continue playing in sequential order.
4. Other operations are same as normal playback.

• **CD Operation - INTRO Playback**

1. In stop mode, press **INTRO** button to enter **INTRO** playback mode. The „INTRO“ icon will be turned on
2. The first 10 seconds of each track will be playback.
3. Press **INTRO** button again will turn off **INTRO** playback but the track will continue playing.
4. Other operations are same as normal playback.

• **Tuner Operation - Tuning a Radio Station**

1. Press the **ON/STANDBY** button to turn on the unit.
2. Press **FUNCTION** button repeatedly to select tuner mode.
3. Press the **BAND** button to select the desired frequency band (FM or AM).
4. Press the **TUNE +** or **TUNER -** button in steps to tune in to the desired station.
5. Press and hold the **TUNE +** or **TUNER -** button for more than one second, scanning starts automatically and tuner stops at the first receivable broadcast station.
6. To stop the auto tuning, press the **TUNE +** or **TUNER-** button again.

• Tuner Operation- Selecting FM Stereo/Mono

1. Select stereo mode, press **ST/MONO** button until „STEREO“ is shown.
2. „STEREO“ icon will be lit on when the receiving station is broadcasted in stereo.
3. To select mono mode, press **ST/MONO** button again until „MONO“ icon is shown.
4. „STEREO“ icon will turn off in **MONO** mode.

• Tuner Operation - Memorizing a Radio Station

1. Tune to a desired radio station by following the step described in Tuner Operation - Tuning a Radio Station
2. Press **PROG/MEM** button to enter tuning saving mode. The „MEMORY“ icon will be turned on.
3. Program number „01“ on the left hand side will be flashing.
4. Within 10 seconds, press **P+** or **P-** button to select the desired program number.
5. Within 10 seconds, press **PROG/MEM** button to store that station in preset program number.
6. If there is no key pressed within 10 seconds, it will exit tuning save mode and the „MEMORY“ icon will be turned.
7. Repeat steps 1-5 to set other stations, or change a preset station.

• Tuner Operation - Recall a Memorized Station

1. Press the **P+** or **P-** button to select the desired station.
2. The „Memory“ icon will be turned on.

• RDS OPERATION

1. Tuner to a desired radio station by following the step described in Tuner Operation - Tuning a Radio Station.
2. If the receiving station carries RDS information, the „RDS“ icon will be turned on.
3. Press „INTRO/RDS“ button repeatedly to display Frequency, Station Name, Program Type (PTY), RT (Radio Text) and CT (Clock Time).
4. If clock time is received, the time of the unit will be synchronized to the received time.

• USB (SD/MMC) Operation - Normal Playback

1. Press **ON/STANDBY** button to turn on the unit.
2. Press **FUNCTION** button repeatedly until „USB“ („SD/MMC CARD“) is shown.
3. **USB** (CARD) icon will be lit up meaning that it is now playing USB memory (CARD memory).
4. If the USB STICK (SD/MMC CARD) has already been inserted to the USB (CARD) slot, the total number of tracks will be shown.
5. If there is no USB STICK (SD/MMC CARD) inserted, „NO USB“ („NO CARD“) will be shown.
6. Plugging in the USB STICK (SD/MMC CARD), it will start reading and „READING“ will be shown.
7. The total number of folders and total number of tracks will be displayed after reading.
8. Press **▶||ENTER** button to playback the USB STICK (SD/MMC CARD).
9. During playback, the current track number and current play time will be shown. The folder number and the track number will be shown alternatively together with the play time, e.g. „T01 03:28“ means playing track 1 on 03:28, „F01 03:30“ means folder number 01.
10. If the music file is in MP3 format, the **MP3** icon will be turned on. If the music file is in WMA file, **WMA** icon will be turned on.
11. **ID3** information will be shown if the setting is **ON** and there is ID3 information provided in the MP3 music file only.
12. Press the **▶||ENTER** button to pause the playback.
13. To resume playback from the same point, press the **▶||ENTER** button again.
14. If current folder playback has been finished, it will continue with the next folder.
15. To stop playback, press the **■** button.
16. Press **▶▶** button once will jump to next track. It will jump to next folder if all the tracks of the current folder have been skipped.
17. Press **◀◀** button once will jump to beginning of the track. Press it again to go back previous track. It will jump to previous folder if all the tracks of the current folder have been skipped.

• **USB (SD/MMC) Operation - Folder Selection**

1. Press **BAND/FOLDER** button repeatedly to select the desired folder number. Holding it down will go fast forward.
2. The display will show, e.g. F01001 where 001 is the first track in Folder 01. Folder 01 is the always the root directory.
3. Press **▶||ENTER** button will start playback from the first track in the selected folder.
4. It will continue with the next folder if the current folder playback has been finished.

• **USB (SD/MMC) Operation - Programmed Playback**

1. Stop the current playback by pressing the **■** button.
2. Press **PROG** button to enter programs mode. The „PROG“ icon is turned on. „F00P:01“ will be shown. The first two digits represent folder number and the second digit represents track number. The folder number digits will be flashing.
3. Press **▶||** or **◀◀** button to select the desired folder.
4. Press **PROG** button to confirm. The folder number digits will stay and the track number digits „T000P:01“ will be flashing.
5. Press **▶||** or **◀◀** button to select the desired track.
6. Press **PROG** button to confirm. The track number digits will stay.
7. Press **PROG** button again to confirm the setting. The display will show next program number „F00P:02“ The folder number digits will be flashing again and waiting for user input.
8. Repeat steps 2 to 5 until all the desired tracks have been programmed or all the program memories have been used. It will loop back to P:01 after all the memories have been used. Same track number can be programmed more than once.
9. Press **▶||ENTER** button to playback.
10. Program playback can work with REPEAT function. REPEAT ALL in this case will repeat all the programmed tracks only. REPEAT FOLDER in this case is not allowed.
11. Other operations are same as Normal Playback.

• **USB (SD/MMC) Operation - Clearing Programmed Tracks**

1. The operation is same as CD operation.

• **USB (SD/MMC) Operation - Repeat Playback**

1. Select and playback the desired track as described in USB (SD/MMC) Operation - Normal Playback.
2. Press **REPEAT** button repeatedly to select REPEAT 1, REPEAT A-B, REPEAT ALL and NO REPEAT.
3. REPEAT 1: Same as CD operation.
4. REPEAT A-B: Same as CD operation.
5. REPEAT ALL: Same as CD operation.
6. NO repeat: Same as CD operation.

• **USB (SD/MMC) Operation - Random Playback**

1. The operation is same as CD operation.

• **USB (SD/MMC) Operation INTRO playback**

1. The operation is same as CD operation.

• **Recording Operation - File Format and File Location**

1. All recorded file will be in MP3 format and put into a **RECORD** folder.
2. If it is recorded from CD and CD-MP3, the recorded file will be put in CDRECNNN sub-folder, where NNN is a sequential number, e.g. CDREC003. The number will be increased by 1 each time a new recording is started. The file name will be in the format of DISCTNN. MP3, where NN is the track number, e.g. DISCT2. For CD-MP3, the file name is same as the original file name in the disc.

3. If it is recorded from FM(AM) Radio, the recorded file will be put in FMRECNNN (AMRECNNN) sub-folder, where NNN is a sequential number, e.g.FMREC002(AMREC002). The number will be increased by 1 each time a new recording is started. The file name will be in the format of FMNNNT01.MP3 (AMNNNT01.MP3), where NNN is the sequential number same as the sequential number in the sub-folder name.

• **Recording Operation - Recording from CD and CD-P3 (Synchronous Recording)**

1. Follow the instructions described in **CD Operation - Normal Playback** but do not start playback the CD.
2. Plug in USB or SD/MMC.
3. Press **REC** button to start synchronous recording. The CD will start playback automatically. The **REC** icon will be flashing and the recording time will be shown. If there is no USB or SD/MMC, it will show „No USB” or “No CARD”.
4. Press **STOP** button to stop recording. Press one more time to stop playback.
5. It will stop recording automatically when the storage media is full.
6. The recording file will be stored in USB memory or in SD/ MMC card (as chosen in **MENU – RECORD settings**). See **Recording Operation - File Format and File Location** for more details.

• **Recording Operation - Recording From CD and CD-MP3 (Asynchronous Recording)**

1. Follow the instruction described in **CD Operation - Normal Playback** to start playback the CD.
2. Plug in USB or SD/MMC.
3. Press **REC** button any time during playback to start recording. Noted that for CD-MP3 recording, the track being played will be started again from beginning. The **REC** icon will be flashing and the recording time will be shown. If there is no USB or SD/MMC, it will show „No USB” or “No CARD”.
4. Press **STOP** button to stop recording. Press one more time to stop playback.
5. It will stop recording automatically when the storage media is full.
6. The recording file will be stored in USB memory or in SD/ MMC card (as chosen in **MENU – RECORD settings**). See **Recording Operation - File Format and File Location** for more details.

• **Recording Operation - Recording from Tuner**

1. Follow the instructions described in **Tuner Operation - Tuning a Radio Station** to select the desired radio station.
2. Plug in USB .
3. Press **REC** button any time to start recording. The **REC** icon will be flashing and the recording time will be shown. If there is no USB or SD/MMC, it will show „No USB” or “No CARD”.
4. Press **STOP** button to stop recording.
5. It will stop recording automatically when the storage media is full.
6. The recording file will be stored in USB memory or in SD/ MMC card (as chosen in **MENU – RECORD settings**). See **Recording Operation - File Format and File Location** for more details.

CD/USB/SD-MMC FUNCTIONS

- Top load type CD Loader
- CD Audio playback
- CD-R/RW/MP3 playback
- Repeat (1/A-B/ALL) playback
- Introduction playback
- Random playback
- Program playback
- Program memories
- Skip track number (up/down)
- Search track (up/down)
- USB Memory (version 1.1/2.0) playback (MP3 and WMA only)
- SD-MMC card playback (MP3 and WMA only)
- MP3 recording from CD and Tuner to USB memory or SD/MMC Card.
- Due to the different format of flash memory and card playback some memory players and cards may not be read.

TUNER FUNCTIONS

- Digital Tuning System (PLL)
- FM band (87.5MHz -108MHz), 50KHz/step
- AM band 522KHz -1620KHz, 9KHz/step
- Stereo/Mono selection
- 10 station memories for AM, 20 station memories for FM
- FM Antenna: pig tail
- AM Antenna: external loop antenna
- Simple RDS: PTY, RT and CT

MP3/WMA FUNCTIONS

- MPEG 1/2/2.5 Layer 2/3 (ISO/IEC 111723, ISO/IEC 13818-3.2)
- All MPEG bit rates (32-320Kbps)
- All MPEG variable bit rates
- ISO9660 file format (CD/USB/SD MMC)
- ID3 information (title name, artist name and album name) for MP3 only
- WMA playback.

AMPLIFIER FUNCTION

- 2 x 5 W @ 10% THD
- Electronic volume control
- Super Bass Effect
- 5 preset EQ (FLAT->JAZZ->POP->ROCK->CLASSIC)
- Earphone output

OTHER FUNCTIONS

- Real Time Clock (24 hr)
- Timer On/Off
- Sleep Timer (120min, 90min, 60min, 45min, 30min, 15min, 5min)
- Snooze (7 min)
- LCD with icon and 8 digit character display with blue color backlight
- 21 keys Remote control
- AC power: 230VAC, 50Hz for Europe
- Approbation: LVD/EMC for Europe

MAINTENANCE

• CLEANING CD

If the CD skips or will not play, the disc may need cleaning. Before playing, wipe the disc from the center out with a cleaning cloth. After playing, store the disc in its case.

• CLEANING THE UNIT

Do not use volatile chemicals on this unit. Clean by lightly wiping with a soft cloth.

• IMPORTANT NOTE

If an abnormal display indication or an operating problem occurs, disconnect the AC power cord. Wait at least five seconds, then reconnect the AC power cord .

• WARNING

Should the CD door be opened before the reading of the CD completed, a jamming noise may occur. This is resolved by closing the CD door.

INCLUDED IN DELIVERY:

Remote Control: x1
Power Cord: x1
Instruction Manual: x1
FM Antenna: x1
AM Loop Antenna: x1

Subject to technical modifications and printing errors.

Dimensions: 388(L) x 307(W) x 266(H) mm

Weight: 4.82 KGS

Due to continuous improvement, the features and the design are subject to change without notice.

Note on environmental protection:



After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste.

Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

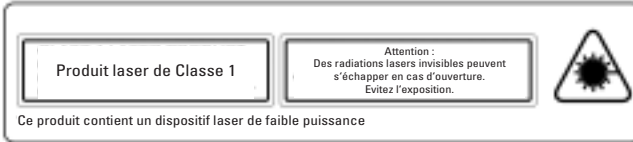


Excessive volume can damage your hearing.

F Mode d'emploi

AVERTISSEMENT

Produit laser de Class 1



Avertissement :
Ne veuillez pas toucher la lentille

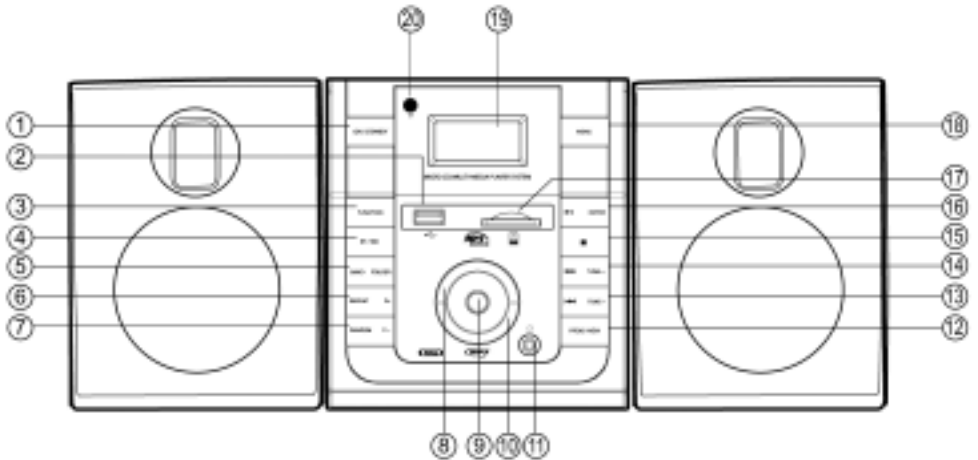
Veuillez absolument ne pas regarder directement dans le rayonnement laser.


Mesures de sécurité

- Ne mettez pas votre appareil en contact avec l'eau ou l'humidité.
- Evitez de le poser dans un endroit poussiéreux ou très chaud.
- Ne recouvrez pas la fente de refroidissement du boîtier et prenez soin qu'il y ait assez d'aération.
- Pour brancher l'appareil utilisez une prise terre 230V/50Hz.
- Ne branchez en aucun cas l'appareil à d'autres tensions.
- Ne mettez pas l'appareil en marche après qu'il ait été transféré d'une pièce froide à une pièce chaude. L'eau de condensation qui en résulterait peut endommager votre appareil. Avant de le brancher, attendez qu'il ait atteint la température de la pièce!
- Enlevez la fiche secteur si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- Seul du personnel qualifié est autorisé à ouvrir l'appareil.
- Veuillez protéger l'appareil contre les projections d'eau et les rayons directs du soleil.
- Ne déposez pas de récipient contenant du liquide qui pourrait facilement tomber sur l'appareil ou à côté.
- Si toutefois du liquide devait pénétrer à l'intérieur de l'appareil, veuillez de suite débrancher la fiche secteur.
- Vérifiez régulièrement que l'appareil et la ligne du réseau ne sont pas endommagés.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil et en cas de nettoyage, débranchez-le! Pour cela, tenez la fiche secteur à sa surface de prise. Ne tirez jamais sur le cordon secteur!
- Veuillez ne pas abimer le cordon secteur avec des objets pointus.
- Ne soumettez pas votre appareil à de fortes vibrations ou secousses.








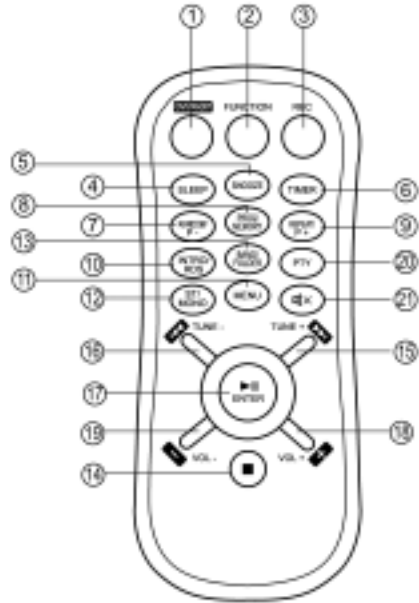
ELEMENTS DE RÉGLAGE



1. **ON/STANDBY** Interrupteur (marche/arrêt)
2. **USB** Emplacement pour le branchement d'une mémoire USB ou d'un lecteur de cartes.
3. **FUNCTION** Bouton pour sélectionner la lecture CD, USB, SD/MMC ou radio
4. **MO/ST** Interrupteur pour sélectionner la reproduction mono/stéréo pour la radio FM ou pour supprimer le titre joué (reproduction USB/SD/MMC)
5. **BAND/FOLDER** Commutateur permettant de sélectionner entre la bande FM ou AM dans le mode radio ou pour sélectionner le registre pour la reproduction USB ou SD/MMC.
6. **REPEAT/P+** Interrupteur pour sélectionner la fonction de répétition (reproduction CD/USB/SD/MMC) ou les stations programmées (de radio).
7. **RANDOM/P-** Interrupteur pour sélectionner la lecture au hasard (reproduction CD/USB/SD/MMC) ou les stations programmées (de radio).
8. **VOL+** Bouton pour augmenter le volume.
9. **MUTE** Bouton pour couper le son.
10. **VOL-** Bouton pour baisser le volume.
11. Prise pour casque.
12. **PROG/MEM** Interrupteur pour la lecture programmée (reproduction CD/USB/SD/MMC) ou pour programmer les stations de radio.
13. **TUNE-** Interrupteur pour rembobiner /pour sélectionner le titre précédent (reproduction CD/USB/SD/MMC) ou pour rechercher une station (de radio).
14. **TUNE+** Interrupteur pour avancer /pour sélectionner le titre suivant (reproduction CD/USB/SD/MMC) ou pour rechercher une station (de radio).
15. Bouton  pour arrêter la lecture (reproduction CD/USB/SD/MMC).
16. **ENTER** Interrupteur pour démarrer la lecture ou mettre en pause ou pour confirmer une introduction de donnée.
17. **SD/MMC** Emplacement pour les cartes mémoire SD/MMC.
18. **MENU** Interrupteur pour appeler le mode menu.
19. Ecran LCD.
20. Récepteur infrarouge.

TÉLÉCOMMANDE

1. **ON/STANDBY** – Interrupteur marche/arrêt
2. **FUNCTION** – pour sélectionner la lecture CD, USB, SD/MMC ou radio
3. **REC** – pour débiter l'enregistrement
4. **SLEEP** – pour activer le mode Sleep (endormissement) et sélectionner la durée au bout de laquelle l'appareil s'éteint : 120, 90, 60, 45, 30, 15, 05, OFF (désactivé)
5. **SNOOZE** – pour activer la fonction Snooze si le programmeur automatique a allumé l'appareil. Avec cette fonction l'appareil s'éteint pendant 7 minutes puis se rallume automatiquement ensuite.
6. **TIMER** – pour activer et désactiver le programmeur marche/arrêt.
7. **RANDOM/P-** pour sélectionner la lecture au hasard (reproduction CD/USB/SD/MMC) ou les stations mémorisées (de radio).
8. **PROG/MEMORY** – pour programmer la lecture (reproduction CD/USB/SD/MMC) ou pour mémoriser les stations de radio.
9. **REPEAT/P+** - pour sélectionner la fonction de répétition (reproduction CD/USB/SD/MMC) ou les stations mémorisées (de radio).
10. **INTRO/RDS** – pour activer ou désactiver la fonction Intro (reproduction CD/USB/SD/MMC), lecture de tous les titres pendant env. 10 secondes, les uns après les autres ou affichage des différentes informations radio-RDS (si elles sont émises par l'émetteur) comme la fréquence, le nom de la station, le genre d'émission etc..pendant la lecture radio.
11. **MENU** – pour appeler le mode Menu.
12. **ST/MONO** – pour sélectionner entre la reproduction mono/stéréo lors de l'écoute de la radio FM ou pour supprimer le titre écouté actuellement (reproduction USB/SD/MMC).
13. **BAND/FOLDER** – permet de sélectionner entre la bande FM ou AM dans le mode radio ou pour sélectionner le registre lors de la reproduction USB ou SD/MMC.
14.  pour interrompre la lecture (reproduction CD/USB/SD/MMC).
15.  **TUNE+** pour avancer / pour sélectionner le titre suivant (reproduction CD/USB/SD/MMC) ou pour rechercher une station (de radio).
16.  **TUNE-** pour rembobiner / pour sélectionner le titre précédent (reproduction CD/USB/SD/MMC) ou pour rechercher une station (de radio).
17.  **ENTER** - pour commencer la lecture ou mettre en pause ou pour confirmer une commande.
18. **VOL+** - permet d'augmenter le volume.
19. **VOL-** - pour réduire le volume.
20. **PTY** – (genre du programme) pour sélectionner une station radio selon le genre, par ex. Pop, informations, classique, etc.
21.  Bouton mute pour couper le son.



Utilisation








• Mise en marche de l'appareil

1. Une fois que l'appareil est alimenté en courant, l'heure s'affiche sur l'écran. L'appareil se trouve à présent dans le mode Stand-By (veille).
2. Appuyez sur la touche **ON/STANDBY** de l'appareil ou de la télécommande pour mettre en marche l'appareil. Le message „HELLO” apparaît maintenant pendant quelques secondes à l'écran et l'appareil va se mettre sur le dernier mode sélectionné (lors de la première mise en marche sur la reproduction CD).














• Réglages du menu

1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour accéder au mode menu.
2. Vous pourrez procéder aux réglages suivants :
 - CLOCK** – Réglage de l'heure
 - TIMER** – Réglage du programmeur pour allumer/éteindre automatiquement l'appareil (allumer/éteindre l'appareil automatiquement à une certaine heure)
 - BASS** – Pour allumer/éteindre l'amplification des basses
 - EQ** – Sélection du mode de l'égaliseur (FLAT / JAZZ / POP / ROCK / CLASSIQUE)
 - ID3** – Permet de mettre en marche/d'éteindre l'affichage ID3 (seulement MP3)
 - RECORD** – Enregistrement sur USB (REC USB) ou sur carte SD/MMC (REC CARD)
3. Appuyez plusieurs fois sur la touche **MENU** jusqu'à ce que la fonction souhaitée apparaisse.
4. La touche **ENTER**  permet d'activer les réglages.
5. Pour modifier les réglages, appuyez à présent sur **TUNE+**  ou **TUNE-** .
6. En appuyant sur la touche **ENTER**  les réglages modifiés seront enregistrés.





• Réglage de l'heure

1. Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que le réglage „CLOCK” apparaisse.
2. Activez le menu en appuyant sur la touche **ENTER** .
3. A présent l'heure actuelle s'affiche et les heures clignotent.
4. Appuyez sur la touche  ou  pour régler l'heure.
5. Appuyez sur la touche **ENTER**  pour engistrer la donnée et pour régler les minutes. A présent l'affichage des minutes clignote.
6. Appuyez sur la touche  ou  pour régler les minutes.
7. Afin d'enregistrer l'heure sélectionnée et pour quitter le menu, appuyez sur la touche **ENTER** .





• Réglage du programmeur (mise en marche/arrêt automatique)

1. Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que le réglage „TIMER” s'affiche.
2. Activez la fonction Timer en appuyant sur la touche **ENTER** .
3. Appuyez sur les touches  ou  jusqu'à ce que „ON TIME” (heure de la mise en marche) s'affiche.
4. Activez le menu **ON TIME** en appuyant sur le bouton **ENTER** .
5. A présent l'heure de la mise en marche réglée actuellement s'affiche et le menu Heure clignote.
6. Appuyez sur les touches  ou  pour régler les heures.
7. Appuyez sur la touche **ENTER**  pour enregistrer les données et régler les minutes. A présent, le menu Minutes clignote.
8. Appuyez sur les touches  ou  pour régler les minutes.
9. Avec le bouton **ENTER**  vous mettez en mémoire l'heure de la mise en marche et terminez la programmation de la mise en marche.
10. Pour régler l'heure de l'arrêt de l'appareil, appuyez sur les boutons  ou  jusqu'à ce que „OFF TIME” (heure à laquelle l'appareil s'éteint) apparaisse.
11. Activez le menu **OFF TIME** en appuyant sur la touche **ENTER** .
12. Répétez les points de 5 à 9 pour régler l'heure de l'arrêt.





• Réglage de l'égaliseur

1. Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que le menu „EQ” s'affiche.
2. Activez le menu Egaliseur en appuyant sur la touche **ENTER** .
3. Le réglage actuel s'affiche alors. Appuyez sur les boutons  ou  jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche. Pendant la lecture, vous pourrez à présent entendre les différents effets. Vous pouvez choisir entre les effets suivants : FLAT, JAZZ, POP, ROCK, CLASSIQUE.
4. Appuyez sur la touche **ENTER**  pour sauvegarder le réglage et pour quitter le menu.
5. **EQ** s'affiche maintenant à l'écran (sauf avec le réglage FLAT).


• Activation de l'amplification des basses

1. Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que le menu „BASS” s'affiche.
2. Activez le menu BASS en appuyant sur la touche **ENTER** .
3. Le réglage actuel s'affiche alors. Appuyez sur les boutons  ou  jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche. Vous pouvez sélectionner entre les réglages suivants : **BASS ON** (mise en marche de l'amplification des basses) ou **BASS OFF** (amplification des basses éteinte).
4. Appuyez sur la touche **ENTER**  pour sauvegarder le réglage et pour quitter le menu.
5. Si l'amplification des basses a été mise en fonction, **BASS** est alors affiché à l'écran.

• Réglage de l'affichage ID3

1. Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que le menu „ID3” s'affiche.
2. Activez le menu ID3 en appuyant sur la touche **ENTER** .
3. Le réglage actuel s'affiche alors. Appuyez sur les boutons  ou  jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche. Vous pouvez sélectionner les réglages suivants : **ID3 ON** (les informations ID3 sont affichées), **ID3 OFF** (les informations ID3 ne sont pas affichées).
4. Appuyez sur la touche **ENTER**  pour sauvegarder le réglage et pour quitter le menu.
5. Si vous avez sélectionné l'affichage ID3, les informations s'affichent à l'écran pendant la lecture MP3.


• Réglage du support de la mémorisation/de l'enregistrement

1. Appuyez sur la touche **MENU** jusqu'à ce que le menu „RECORD” s'affiche.
2. Activez le menu RECORD en appuyant sur la touche **ENTER** .
3. Le réglage actuel s'affiche alors. Appuyez sur les boutons  ou  jusqu'à ce que le réglage souhaité s'affiche. Vous pouvez sélectionner les réglages suivants : **REC USB** (les enregistrements seront stockés sur le stick USB), **REC CARD** (les enregistrements seront stockés sur la carte mémoire).
4. Appuyez sur la touche **ENTER**  pour sauvegarder le réglage et pour quitter le menu.
5. A présent, dès qu'un enregistrement débutera, celui-ci sera stocké dans le support de mémoire sélectionné.










• Réglage du volume

1. Appuyez sur le bouton **VOL+** pour augmenter le volume, appuyez sur le bouton **VOL-** pour le réduire. Le réglage maximal est 31, le réglage minimal est 0 (correspond à la sélection „MUTE”. L'affichage MUTE clignote alors sur l'écran).






• Coupure du son

1. Appuyez sur la touche  de la télécommande pour couper le son.
2. La fonction **MUTE** clignote à présent à l'écran.
3. Appuyez une nouvelle fois sur la touche pour remettre le son.
4. Si vous modifiez le volume pendant que la coupure du son est activée, celle-ci se désactive automatiquement.




• Fonctions CD : Lecture normale

1. Appuyez sur la touche **ON/STANDBY** de l'appareil ou de la télécommande pour allumer l'appareil.
2. Appuyez sur la touche **FONCTION** jusqu'à ce „CD” apparaisse à l'écran.
3. L'appareil lit à présent le CD, „READING” s'affiche alors à l'écran.
4. Si vous n'avez pas encore placé de CD dans le lecteur, le message „NO DISC” s'affiche à l'écran.
5. Dans ce cas, veuillez appuyer sur **PUSH OPEN** en haut de l'appareil pour ouvrir le lecteur CD. A l'écran apparaît maintenant „OPEN”.
6. Mettez à présent un CD et refermez le lecteur CD.
7. L'appareil lit à présent le CD et „READING” s'affiche à l'écran.
8. Au bout de quelques secondes le nombre de titres du CD s'affiche.
9. Appuyez sur la touche **ENTER**   pour commencer la lecture.
10. Au cas où le titre que vous écoutez soit dans le format MP3, le symbole **MP3** s'affiche à l'écran. Si le titre est dans le format WMA, alors le symbole **WMA** s'affiche à l'écran.
11. Pendant la lecture, le numéro du titre joué et la durée de la lecture actuelle s'affichent à l'écran.
12. Pour interrompre la lecture, veuillez appuyer sur la touche **ENTER**  . La lecture est à présent en pause.
13. Pour redémarrer à présent la lecture, appuyez une nouvelle fois sur la touche **ENTER**  .
Pour arrêter la lecture appuyez sur la touche .
14. Pour écouter le titre suivant, appuyez brièvement sur la touche .
15. En appuyant brièvement sur la touche , la lecture du titre actuel recommence du début.
En appuyant une nouvelle fois sur cette touche, vous réentendez le titre précédent du début.

• Fonctions CD : Lecture programmée

1. Achevez la lecture actuelle en appuyant sur la touche .
2. En appuyant sur la touche **PROG** vous accédez au mode Programmation. A présent le symbole „PROG” s'affiche. „00 P:01” apparaît alors à l'écran et „00” clignote. L'affichage „00” représente le numéro du titre et l'affichage „P:01” correspond à l'emplacement du programme mémorisé.
3. Sélectionnez le titre en appuyant sur les boutons  ou .
4. Pour programmer le titre sélectionné appuyez sur le bouton **PROG**. A présent l'emplacement de la mémoire suivante s'affiche, par ex. „00 P:02”. L'affichage du titre „00” clignote de nouveau.
5. Répétez les étapes 3 et 4 jusqu'à ce que vous ayez programmé tous les titres souhaités ou occupé tous les emplacements de mémoire disponibles. Une fois tous les emplacements de mémoire occupés, l'affichage „P:01” clignote de nouveau. Il est possible de mémoriser les mêmes titres plusieurs fois si vous le souhaitez.
6. Appuyez sur la touche **ENTER**   pour commencer la lecture programmée.
7. La lecture programmée peut se combiner avec la fonction **REPEAT** (répétition). Dans ce cas, vous entendrez uniquement les titres programmés.
8. Les autres fonctions correspondent à celles de la lecture normale.

• Fonctions CD : Visualisation et modification des titres programmés

1. Interrompez la lecture actuelle en appuyant sur la touche .
2. Appuyez sur la touche **PROG** pour accéder au mode Programmation. A présent, le symbole „PROG” s'affiche à l'écran. Le numéro du premier titre programmé „P:01” s'affiche. L'affichage clignotant „00” signifie qu'aucun titre n'a encore été programmé.
3. Pour faire défiler les titres déjà programmés, réappuyez sur le bouton **PROG**.
Les numéros des mémoires de programmes défilent dans l'ordre croissant.
4. Pour modifier un des titres déjà programmés, appuyez sur les touches  ou  jusqu'à ce que vous ayez trouvé le nouveau titre à mémoriser et confirmez-le en appuyant sur la touche **PROG**.

• Fonctions CD : Suppression des titres mémorisés

1. Pour supprimer les titres mémorisés et pour quitter le mode Programmation, appuyez sur la touche **PROG** qui vous permettra de terminer la lecture mémorisée et réappuyez sur cette touche pour terminer le programme Programmation. L'affichage „PROG” disparaît alors de l'écran.

• Fonctions CD : Fonctions de répétition pendant la lecture

1. Sélectionnez un titre et commencez la lecture comme il est décrit dans le chapitre Fonctions CD : Lecture normale.
2. Appuyez sur la touche **REPEAT** pour sélectionner la fonction de répétition : REPEAT-1, REPEAT A-B, REPEAT ALL et NO REPEAT.
 - a) REPEAT 1 : Répétition du titre sélectionné. Le symbole **REPEAT** apparaît à l'écran.
 - b) REPEAT A-B : Répétition d'un moment A à un moment B. Dès que REPEAT A réapparaît, le point de départ A est sélectionné. Poursuivez la lecture jusqu'au point final sélectionné et appuyez alors encore une fois sur le bouton **REPEAT**. Le titre entre ces deux points sera de nouveau reproduit.
 - c) REPEAT ALL : Vous réentendrez tous les titres les uns après les autres. REPEAT ALL s'affiche alors à l'écran.
 - d) NO REPEAT : Retour à la lecture normale sans fonction de répétition. L'affichage **REPEAT** disparaît.
3. Les autres fonctions correspondent à celles évoquées dans le chapitre Lecture normale.

• Fonctions CD : Lecture au hasard

1. Interrompez la lecture et appuyez sur la touche **RANDOM** pour activer la lecture au hasard. Le symbole „RANDOM” apparaît alors à l'écran.
2. A présent, les titres sont lus au hasard.
3. Pour éteindre la fonction de lecture au hasard, appuyez de nouveau sur la touche **RANDOM**. Vous entendrez maintenant les titres dans l'ordre les uns après les autres.
4. Les autres fonctions sont identiques à celles évoquées dans la Lecture Normale.

• Fonctions CD : Reproduction Intro

1. Arrêtez la lecture et appuyez sur le bouton **INTRO** pour activer la lecture Intro. Le symbole „INTRO” apparaît alors à l'écran.
2. Cette fonction permet d'entendre uniquement les 10 premières secondes de chaque titre, l'un après l'autre.
3. Pour mettre fin à la lecture Intro, appuyez une nouvelle fois sur la touche **INTRO**. Les morceaux seront joués de nouveau les uns après les autres.
4. Les autres fonctions sont identiques à celles évoquées dans le chapitre Lecture Normale.

• Fonctions radio : Réglage d'une station

1. Appuyez sur le bouton **ON/STANDBY** de l'appareil ou de la télécommande pour allumer l'appareil.
2. Appuyez sur la touche **FUNCTION** pour accéder au mode Radio.
3. Appuyez sur la touche **BAND** pour sélectionner la gamme des fréquences souhaitée, AM ou FM.
4. Appuyez sur les touches **TUNE+** ou **TUNE-** pour modifier la fréquence par étapes de 0,05MHz.
5. Afin d'activer la recherche automatique de la station, appuyez et maintenez pendant env. 1 seconde la touche **TUNE+** ou **TUNE-**. La recherche s'arrête automatiquement dès qu'une station avec une qualité de réception suffisante est atteinte.
6. Pour stopper la recherche automatique de la station, appuyez une nouvelle fois sur la touche **TUNE+** ou **TUNE-**.

• Fonctions radio : Sélection de la lecture stéréo-mono

1. Pour activer la lecture stéréo, appuyez sur la touche **ST/MONO** jusqu'à ce que „STEREO” apparaisse.
2. Le symbole „STEREO” s'affiche à présent sur les stations qui émettent un signal stéréo.
3. Pour activer la lecture mono, appuyez sur la touche **ST/MONO** jusqu'à ce que „MONO” apparaisse.

• Fonctions radio : Mémorisation d'une station radio

1. Cherchez une station radio comme il est décrit dans la rubrique Fonctions Radio : Réglage d'une station.
2. Appuyez à présent sur la touche **PROG/MEM** pour activer le mode mémorisation d'une station. Le symbole „MEMORY” s'affiche maintenant à l'écran.
3. Le numéro de la mémoire de la station „01” clignote à présent.
4. Appuyez maintenant dans un délai de 10 secondes sur les touches **P+** ou **P-** afin de sélectionner l'emplacement de la mémoire de la station souhaité.
5. Pressez maintenant dans les 10 secondes la touche **PROG/MEM** afin de mémoriser la station souhaitée sur l'emplacement de mémoire sélectionné.
6. Au cas où aucune touche n'a été appuyée dans les 10 secondes, vous allez devoir quitter le mode de mémorisation d'une station sans qu'aucune station n'ait été enregistrée.

• Fonctions radio : Sélection d'une station mémorisée

1. Appuyez sur la touche **P+** ou **P-** pour sélectionner l'emplacement de mémoire de la station souhaitée.
2. Le symbole „Memory” s'affiche alors à l'écran.







• Fonctions USB & SD/MMC : Lecture normale

1. Pour allumer l'appareil appuyez sur la touche **ON/STANDBY** de l'appareil ou de la télécommande.
2. Appuyez sur la touche **FUNCTION** jusqu'à ce que le symbole „USB” (ou „CARD”) s'affiche.
3. Au cas où un stick USB (ou un lecteur de carte avec cartes mémoire, ou un lecteur MP3) ou une carte mémoire avec des morceaux MP3/WMA soit branché, le nombre des titres va s'afficher.
4. Si aucun appareil n'est branché, „NO USB” (ou „NO CARD”) va apparaître à l'écran.
5. Après le branchement d'un stick USB ou l'installation d'une carte mémoire, apparaît „READING” à l'écran.
6. Ensuite la quantité des répertoires contenant les fichiers musicaux et la quantité de tous les titres va s'afficher.
7. Appuyez sur la touche **▶||ENTER** pour démarrer la lecture.
8. Pendant la reproduction le numéro du titre joué et le temps actuel de la reproduction s'affichent, par ex. „T01 03:28”. Cela signifie que vous entendez le titre 01 depuis 3 minutes et 28 secondes. Il se peut aussi qu'en plus du temps de lecture le numéro du répertoire soit également affiché, par ex. „F01 03:30”. Cela signifie répertoire 01.
9. Au cas où le morceau joué soit dans le format MP3, le symbole **MP3** s'affichera à l'écran. Si le titre est dans le format WMA le symbole **WMA** s'affichera à l'écran.
10. Au cas où l'affichage des informations ID3 pour les fichiers MP3 ait été activé, celles-ci seront indiquées à l'écran lors de la reproduction des fichiers MP3.
11. Pour interrompre la lecture veuillez appuyer sur la touche **▶||||ENTER**. La reproduction sera en pause.
12. Afin de redémarrer la reproduction appuyez une nouvelle fois sur la touche **▶||ENTER**.
13. Dès que le dernier titre du répertoire a été joué, le premier titre du répertoire suivant débute.
14. Pour stopper la reproduction appuyez sur la touche **■**.
15. Pour entendre le titre suivant, appuyez brièvement sur la touche **▶▶**.
16. En appuyant brièvement sur la touche **◀◀**, le titre actuel recommence du début.
En réappuyant une nouvelle fois sur cette touche, vous entendrez le titre précédent du début.

• Fonctions USB & SD/MMC : Sélection du répertoire

1. Appuyez sur le bouton **BAND/FOLDER** pour sélectionner le répertoire que vous souhaitez.
2. Sur l'écran s'affiche à présent par ex. F01001, 001 étant le premier morceau du répertoire 01 (F01). Le répertoire 01 correspond toujours au répertoire principal.
3. En pressant la touche **▶||ENTER** la reproduction du premier titre du répertoire sélectionné va commencer.
4. Dès que le premier titre du répertoire actuel a été reproduit, vous entendrez de suite le premier titre du répertoire suivant.

• Fonctions USB & SD/MMC : Reproduction mémorisée

1. Achevez la lecture actuelle en appuyant sur la touche .
2. En appuyant sur la touche **PROG** vous accédez au mode Programmation. A présent le symbole „PROG“ s’affiche. „F00 P:01“ apparaît alors à l’écran et „F00“ clignote. L’affichage „00“ représente le numéro du répertoire et l’affichage „P:01“ correspond à l’emplacement de mémoire du programme.
3. Sélectionnez le répertoire en appuyant sur les boutons  ou .
4. Pour confirmer votre sélection appuyez sur le bouton **PROG**. L’affichage „T000 P:01“ commence alors à clignoter.
5. Sélectionnez le titre que vous souhaitez en appuyant sur les touches  ou .
6. Appuyez sur la touche **PROG** pour confirmer.
7. A présent, confirmez l’introduction des données une nouvelle fois en appuyant sur le bouton **PROG**. A l’écran, l’emplacement de la mémoire va s’afficher, par ex. „F00 P:02“. L’affichage du répertoire „00“ recommence à clignoter maintenant.
8. Réitérez les étapes 2 et 5 jusqu’à ce que vous ayez programmé tous les titres choisis ou occupé tous les emplacements de mémoire disponibles. Une fois tous les emplacements de mémoire occupés, l’affichage „P:01“ clignote de nouveau. Il est possible de mémoriser les mêmes titres plusieurs fois si vous le souhaitez.
9. Appuyez sur la touche **ENTER**  pour commencer la lecture programmée.
10. La lecture programmée peut se combiner avec la fonction **REPEAT** (répétition). Dans ce cas, vous entendrez uniquement les titres programmés
11. Les autres fonctions correspondent à celles de la Lecture normale.

• Fonctions USB & SD/MMC : Suppression des titres mémorisés

1. La suppression de la liste des morceaux mémorisés fonctionne exactement comme il est expliqué dans le chapitre **Fonctions CD : Suppression des titres mémorisés**.

• Fonctions USB & SD/MMC : Fonctions de répétition pendant la lecture

1. Sélectionnez un titre et commencez la lecture comme il est décrit dans le chapitre **Fonctions USB & SD/MMC: Lecture normale**
2. Appuyez sur la touche **REPEAT** pour sélectionner les fonction de répétition suivantes : REPEAT-1, REPEAT A-B, REPEAT ALL et NO REPEAT.
 - a) REPEAT 1 : Répétition du titre sélectionné. Le symbole **REPEAT** apparaît à l’écran.
 - b) REPEAT A-B : Répétition d’un moment A à un moment B. Dès que REPEAT A réapparait, le point de départ A est sélectionné. Poursuivez la lecture jusqu’au point final sélectionné et appuyez alors encore une fois sur le bouton **REPEAT**. Le titre entre les deux points sera de nouveau reproduit.
 - c) REPEAT ALL : Vous réentendrez tous les titres les uns après les autres. REPEAT ALL s’affiche alors sur l’écran.
 - d) NO REPEAT : Retour à la lecture normale sans fonction de répétition. L’affichage **REPEAT** disparaît.
3. Les autres fonctions correspondent à celles évoquées dans le chapitre Lecture normale.

• Fonctions USB & SD/MMC : Lecture au hasard

1. Interrompez la lecture et appuyez sur la touche **RANDOM** pour activer la lecture au hasard. Le symbole „RANDOM“ apparaît alors à l’écran.
2. A présent, les titres sont lus au hasard.
3. Pour éteindre la fonction de lecture au hasard, appuyez de nouveau sur la touche **RANDOM**. Vous entendrez maintenant les titres dans l’ordre les uns après les autres.
4. Les autres fonctions sont identiques à celles évoquées dans la Lecture Normale.


• Fonctions USB & SD/MMC : Reproduction Intro

1. Arrêtez la lecture et appuyez sur le bouton **INTRO** pour activer la lecture Intro. Le symbole „INTRO” apparaît alors à l’écran
2. A présent, vous entendrez uniquement les 10 premières secondes de chaque titre, l’un après l’autre.
3. Pour mettre fin à la lecture Intro, appuyez une nouvelle fois sur la touche **INTRO**. Les morceaux seront joués de nouveau les uns après les autres.
4. Les autres fonctions sont identiques à celles évoquées dans la Lecture Normale.


• Fonctions d’enregistrement : Formats des fichiers et emplacement de mémoire

1. Tous les titres enregistrés sont sauvegardés dans le format MP3 et stockés dans le répertoire d’enregistrement.
2. Au cas où vous ayez enregistré un morceau à partir d’un CD, les enregistrements seront stockés dans un sous-répertoire du nom CDRECxxx , xxx correspondant à un compteur (par ex. CDREC003) qui augmente d’1 avec chaque CD supplémentaire. Le nom du fichier sera stocké dans le format DISCTxx.MP3, xx correspondant au numéro track du titre du CD.
3. Pour les enregistrements de la radio FM ou AM, les fichiers seront stockés dans des sous-répertoires, par ex. .B.FMRECxxx ou AMRECxxx , xxx correspondant à un compteur (par ex. FMREC002 ou AMREC002) qui augmentera d’1 à chaque enregistrement supplémentaire effectué. Le nom du fichier du titre sera stocké dans le format FMxxxT01.MP3 ou AMxxxT01.MP3, sachant que xxx correspond au numéro du compteur du répertoire.

• Fonctions d’enregistrement : Enregistrement d’un CD (enregistrement synchronisé)

1. Suivez les instructions du chapitre **Fonctions CD : Lecture Normale**, mais ne faites pas démarrer la lecture!
2. Raccordez un stick USB ou insérez une carte mémoire (cf. également : **Réglage de l’emplacement de mémoire de l’enregistrement**).
3. Appuyez sur la touche **REC** pour démarrer l’enregistrement. La reproduction du CD débute alors automatiquement et le symbole REC s’affiche à l’écran avec la durée de l’enregistrement. Au cas où vous n’avez pas raccordé un stick USB ou pas inséré de carte mémoire (selon le réglage de l’emplacement de mémoire) le message „No USB” ou “No CARD” apparaît à l’écran.
4. Pour stopper l’enregistrement appuyez sur la touche . Appuyez une nouvelle fois sur ce bouton pour arrêter la lecture.
5. L’enregistrement s’arrête automatiquement dès que l’emplacement de mémoire est entièrement occupé.
6. L’enregistrement sera stocké sur le stick USB ou sur la carte mémoire (comme il est indiqué dans **Réglage de l’emplacement de mémoire pour l’enregistrement**). Veuillez observer également le point **Fonctions d’enregistrement : Formats des fichiers et emplacement de la mémoire**.

• Fonctions d’enregistrement : Enregistrement de la radio

1. Suivez les instructions du chapitre **Fonctions Radio : Réglage d’une station** pour régler la station souhaitée.
2. Raccordez un stick USB ou insérez une carte mémoire (cf. également : **Réglage de l’emplacement de mémoire de l’enregistrement**).
3. Appuyez sur la touche **REC** pour démarrer l’enregistrement. La reproduction du CD débute alors automatiquement et le symbole REC s’affiche à l’écran avec la durée de l’enregistrement. Au cas où vous n’avez pas raccordé un stick USB ou pas inséré de carte mémoire (selon le réglage de l’emplacement de mémoire) le message „No USB” ou “No CARD” apparaît à l’écran.
4. Pour stopper l’enregistrement appuyez sur la touche . Appuyez une nouvelle fois sur ce bouton pour arrêter la lecture.
5. L’enregistrement s’arrête automatiquement dès que l’emplacement de mémoire est entièrement occupé.
6. L’enregistrement sera stocké sur le stick USB ou sur la carte mémoire (comme il est indiqué dans **Réglage de l’emplacement de mémoire pour l’enregistrement**). Veuillez observer également le point **Fonctions d’enregistrement : Formats des fichiers et emplacement de la mémoire**.

Données CD/USB/SD/MMC

- Lecteur CD Multiformat CD (Top-Lader)
- Lecture audio CD
- Lecture CD-R/RW/MP3
- Lecture répétitive (1/A-B/TOUS)
- Lecture Intro
- Lecture au hasard
- Lecture mémorisée
- Stockage de la mémoire
- Sélection du titre (précédent/suivant)
- Avance/retour rapide
- Port USB (version 1.1/2.0) pour la reproduction MP3 et WMA
- Emplacement pour cartes SD/MMC pour la reproduction MP3 et WMA
- Enregistrement MP3 de CD ou radio sur mémoire USB ou cartes mémoire SD/MMC
- A cause de la multitude de formats de mémoire différents, il se peut que certains formats et genres ne soient pas reconnus. Nous nous en excusons.

Détails techniques :

Récepteur radio FM/AM :

- Digital Tuning System (PLL)
- Bande FM de 87,5MHz à 108 MHz par étape de 50KHz
- Bande AM de 522KHz à 1620 KHz par étape de 9KHz
- Commutation stéréo/mono
- 20 mémoires pour FM, 10 mémoires pour AM
- Simple RDS: PTY, RT et CT

Fonctions MP3/WMA

- MPEG 1/2/2.5 Layer 2/3 (ISO/IEC 111723, ISO/IEC 13818-3.2)
- Tous les taux Bit MPEG (32-320Kbps)
- Tous les taux Bit variables MPEG
- Format du fichier ISO9660 (CD/USB/SD MMC)
- Informations ID3 (nom du titre, de l'artiste et de l'album) pour MP3
- Reproduction WMA.

Fonctions AMPLIFICATEUR

- 2 x 5 W @ 10% THD
- Réglage électronique du volume
- Super effet des basses
- 5 égaliseurs préinstallés (FLAT->JAZZ->POP->ROCK->CLASSIQUE)
- Sortie pour casque 3,5mm avec coupure du son automatique du haut-parleur

Autres fonctions

- Horloge numérique du temps réel (affichage des 24 heures)
- Programmateur avec fonctions mise en marche/arrêt
- Programmateur Sleep (endormissement) : 120/90/60/45/30/15/5 minutes
- Snooze : 7 minutes
- Affichage LCD à 8 chiffres, avec symboles et éclairage du fond en bleu
- Télécommande infrarouge à 21 boutons
- Courant CA : 230VAC, 50Hz
- Certificats : LVD/EMC

Conseils de nettoyage et d'entretien

• **Nettoyage du CD**

Au cas où un CD ne soit pas reproduit correctement ou pas du tout, nettoyez le CD avec un chiffon doux et non pelucheux. Veuillez nettoyer les CD uniquement de l'intérieur vers l'extérieur. Conservez les CD dans des systèmes de rangement prévus pour!

• **Nettoyage de l'appareil**

N'utilisez pas de nettoyant puissant pour nettoyer l'appareil. Utilisez uniquement des chiffons souples et non pelucheux.

• **INFORMATION IMPORTANTE!**

Dans le cas d'un problème inattendu ou d'une erreur de fonctionnement non soluble, retirez la fiche de réseau et attendez env. 5 minutes avant de rebrancher la chaîne.

Toutes les informations de ce manuel peuvent être modifiées sans avertissement suite à des modifications techniques ou des améliorations apportées au produit!

• **ATTENTION!**

N'ouvrez pas la trappe à CD tant que celui-ci tourne! Attendez jusqu'à ce que le CD s'arrête.

Compris dans le pack :

- 1 télécommande
- 1 manuel d'utilisation
- 1 antenne AM

Dimensions : 388(L) x 307(l) x 266(H) mm

Poids : 4,82 kg

Informations sur l'écologie :



A partir du moment de l'application de la directive européenne 2002/96/EU dans le droit national les points suivants sont à observer :

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être déposés dans les ordures ménagères. Selon la loi, le consommateur est obligé de mettre les appareils électriques et électroniques qui ne fonctionnent plus dans des endroits prévus pour ceux-ci ou dans un point de vente. Le droit national règle les détails. Le symbole sur le produit, le manuel d'utilisation ou l'emballage informent de ces règlements. Avec le recyclage, le traitement des matériaux ou autres formes de retraitement, vous contribuez à protéger notre environnement. En Allemagne, les règles d'élimination de déchets citées ci-dessus et correspondant à celles des piles et des accus sont valables.



Un niveau sonore trop élevé peut nuire à l'ouïe